

# Vinschgau

Kulturregion in Südtirol  
Val Venosta - cultura viva in Alto Adige  
Venosta Valley - culture region in South Tyrol

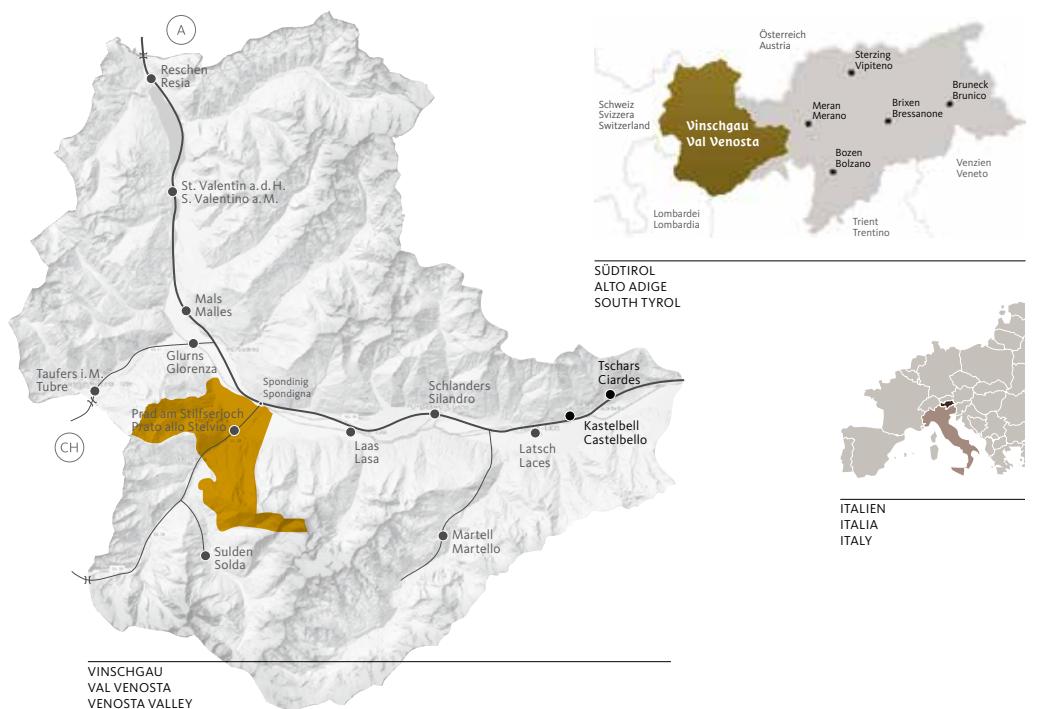


## Prad am Stilfserjoch

In der Kulturregion Vinschgau  
Prato allo Stelvio in Val Venosta, dove la cultura è di casa  
In the culture region of Venosta Valley

D | E





© Tourismusverein Prad am Stilfserjoch  
Foto: Tourismusverein Prad/Frieder Blicke, Vinschgau Marketing/Frieder Blicke, Alex Fitz, PhotoGrafenThomas,  
Nationalpark Stilfserjoch Foto: Peter, Kristen Jones, Südtirol Marketing - Hans-Peter Feuer,  
Konstantin Kostylev, Foto: Peter, Kristen Jones, Südtirol Marketing - Hans-Peter Feuer  
Foto: Tourismusverein Prad/Frieder Blicke, Vinschgau Marketing/Frieder Blicke, Alex Fitz, PhotoGrafenThomas,  
Text/Kristin Peter Peter

# Ein Stück Kulturregion Vinschgau

## Herzlich Willkommen!

Sich die Vielfalt erwandern, bleibende Eindrücke erfahren, Kulturelles erblicken.  
Der Ferienort Prad am Stilfserjoch lässt Ihnen viel Raum Ihren Urlaub zu genießen.  
Gerne führen wir Sie durch unser Gebiet mit seinen Unterkünften.

[www.prad.info](http://www.prad.info)

## Benvenuti!

Scoprire, camminando, i molteplici aspetti del territorio, raccogliere impressioni che lasciano il segno, fare scoperte culturali. Prato allo Stelvio propone un ampio spettro per godersi a pieno le vacanze. Con piacere vi accompagniamo alla scoperta del nostro territorio e dei nostri esercizi alberghieri.

[www.prato-allo-stelvio.it](http://www.prato-allo-stelvio.it)

## Welcome!

On foot, you'll discover our area in all its facets including cultural treasures, amassing wonderful impressions that are sure to linger on. Prato allo Stelvio has a wide spectrum of activities on offer for complete holiday enjoyment. We take real pleasure in assisting you on your journey of discovery of our territory.

Prad am Stilfserjoch  
Prato allo Stelvio

[www.prato-allo-stelvio.it](http://www.prato-allo-stelvio.it)

**Tourismusverein Prad am Stilfserjoch**  
**Associazione turistica di Prato allo Stelvio**

Kreuzweg 4 C Via Croce  
I-39026 Prad am Stilfserjoch/Prato allo Stelvio (BZ)

Vinschgau – Südtirol – Italien  
Val Venosta – Alto Adige – Italia

Tel. +39 0473 61 60 34  
[office@prad.info](mailto:office@prad.info)  
[www.prad.info](http://www.prad.info)  
[www.prato-allo-stelvio.it](http://www.prato-allo-stelvio.it)





Wandern, Radfahren,  
Schwimmen, Reiten, Tennis,  
Fischen, Nordic Walking,  
Motorradfahrten, Segway

Escursioni, ciclismo, nuotare,  
cavalcare, tennis, pescare,  
Nordic Walking, giri in moto,  
Segway

Hiking, cycling, swimming,  
riding, tennis, fishing, Nordic  
Walking, motorcycling,  
Segway

## Bewegung und Natur

Luft holen, losstarten, ankommen und staunen. So lässt sich Bewegung in Prad am Stilfserjoch beschreiben. Eine Vielzahl an Möglichkeiten die Natur zu erleben, ob zu Fuß oder mit dem Rad, erwartet den Besucher in unserem Ferienort an den Hängen des Nationalparks Stilfserjoch. Sich in Prad zu bewegen bedeutet all seinen Sinnen Nahrung zu spenden.

## Movimento e natura

Prepararsi, partire, arrivare, meravigliarsi! Così può essere descritta una vacanza attiva a Prato allo Stelvio. Innumerevoli modi per vivere la natura, a piedi o in bicicletta, attendono l'ospite nel nostro paese, all'entrata del Parco Nazionale dello Stelvio. Muoversi a Prato allo Stelvio vuol dire nutrire tutti i sensi.

## Recreation and nature

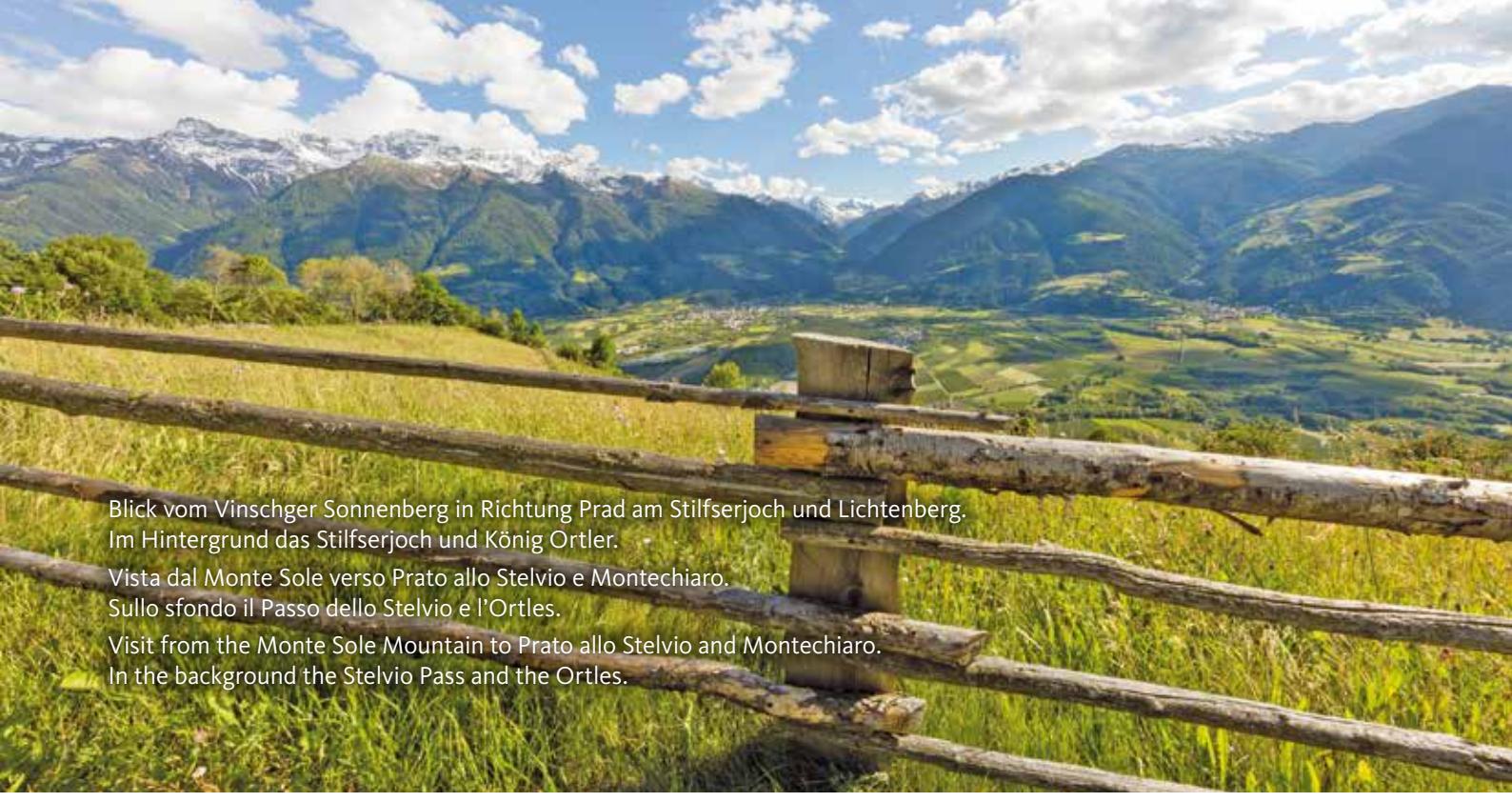
Get set to depart, arrive and be prepared to be amazed! We can thus describe an outdoor holiday in Prato allo Stelvio. There are numerous ways to enjoy an immersion in nature on foot or by bike, awaiting you at the entrance of the Stelvio National Park. Exploring Prato allo Stelvio is a veritable feast for all the senses!

Blick von Prad zum Bergdorf Stilfs.

Vista da Prato verso il villaggio di montagna Stelvio.

Visit from Prato to the mountain village Stelvio.





Blick vom Vinschger Sonnenberg in Richtung Prad am Stilfserjoch und Lichtenberg.  
Im Hintergrund das Stilfserjoch und König Ortler.

Vista dal Monte Sole verso Prato allo Stelvio e Montechiaro.  
Sullo sfondo il Passo dello Stelvio e l'Ortles.

Visit from the Monte Sole Mountain to Prato allo Stelvio and Montechiaro.  
In the background the Stelvio Pass and the Ortles.

## Wandern

Auf Erlebnispfaden wandeln, die heimische Tier- und Pflanzenwelt erkunden, Waalwege erleben und Gipfel erklimmen. Prad, die Wanderregion am Ortler bietet ein buntes Programm für Wanderhungrige. Lassen Sie sich bei unseren zahlreichen geführten Wanderungen zu einer Hofführung mit Verkostung begleiten oder aber zu den wilden Kräutergarten des Nationalparks Stilfserjoch führen.

## Escursioni

Camminare lungo sentieri tematici, scoprire animali e piante della zona, passeggiare lungo i sentieri delle rogge o conquistare qualche vetta: Prato allo Stelvio e tutta la zona dell'Ortles, offrono un vasto programma per escursionisti. Fatevi accompagnare in una delle tante escursioni guidate a visitare i tradizionali masi contadini con degustazione, o a scoprire gli orti delle erbe selvatiche nel Parco Nazionale dello Stelvio.

## Hiking

Walking along adventurous paths, you will come across the unique flora and fauna in the area while ambling along the trails next to the old canals or ascending one of the mountain peaks. In Prato allo Stelvio and indeed throughout the entire Ortles area, there are seemingly endless hiking options. You can take part in one of the guided tours to a traditional mountain farmstead complete with wine tastings, or enjoy exploring the wild herb gardens in the Stelvio National Park.





## Mountainbike - Rennrad - Genussrad

Erleben Sie die Singletrails rund um Prad am Stilfserjoch, fahren Sie auf leicht ansteigenden Schotterwegen den Almen entgegen oder bewältigen Sie die 48 Kehren des Stilfserjochs mit Ihrem Rennrad. Unser Ferienort befindet sich zudem direkt am Vinschger Radweg. Von hier aus können Sie genussvoll in Ihre Radtour starten. Geführte MTB-Touren und Bikeshuttels werden angeboten.

## Mountain bike - bici da corsa - in bicicletta

Imparate a conoscere i Singletrail nei dintorni di Prato allo Stelvio, pedalate su strade forestali in leggera salita fino alle malghe circostanti o conquistate il Passo dello Stelvio salendo con la bici da corsa lungo i 48 tornanti. La nostra zona è fatta per le due ruote! Il paese si trova inoltre proprio lungo la pista ciclabile della Val Venosta. Da qui potete partire in tutta tranquillità per scoprire l'intera valle. Vengono proposte anche escursioni guidate in mountain bike e un servizio navetta bike shuttle.

## Mountainbike - Racing bike - Cycling:

Get to know the single trails around Prato allo Stelvio, cycling along the forest tracks up to the surrounding pastures or get set to take on the Stelvio Pass on a road bike, tackling the challenging 48 hairpin bends. Our region is ideally suited to riding on two wheels! Moreover, the town itself also happens located right on the bike path in the Venosta Valley and from here you can explore the whole valley by bike at your leisure. There are also guided mountain bike tours and bike shuttle services.

Die Prader Fischteiche.

I laghetti di Prato allo Stelvio.

The Prato fishing lakes.





Erkunden und genießen Sie die schönsten Plätze in Prad wie hier beim Kirchlein St. Christina oberhalb Lichtenberg.

Scoprite e godetevi i posti più belli a Prato allo Stelvio, per esempio la Chiesetta St. Christina sopra Montechiaro.

Discover and enjoy the beauty spots around Prato allo Stelvio like the St. Christina Church above Montechiaro.



## Entspannen

Abschalten und die zahlreichen Sonnentage in Prad genießen. Wandeln Sie beim Tau- und Was-sertreten auf Sebastian Kneipp's Spuren, entspannen Sie an den Fischerteichen oder springen Sie im Freibad ins kühle Nass. Auch wenn Sie den weiten Blick über die Talsohle suchen, die zahlreichen Aussichtspunkte oberhalb von Prad laden zum Verweilen ein.

## Rilassamento

Finalmente distrarsi e godere delle numerose giornate di sole a Prato allo Stelvio. Mettetevi sulle tracce di Sebastian Kneipp, camminando sulla rugiada e nell'acqua, rilassatevi sulla riva dei laghetti dei pescatori oppure tuffatevi nelle rinfrescanti acque della piscina. Se invece preferite godervi la vista sull'ampio fondovalle, basta salire un po' per trovare punti panoramici dove rilassarsi e contemplare il paesaggio.

## Relax

Indulge yourself in a little diversion at last and enjoy the numerous sunny days in Prato allo Stelvio. Follow in the footsteps of the legendary Sebastian Kneipp, walking on dew and water, relaxing on the shore of the fishing lakes or just dive into the cool, refreshing waters of the swimming pool. Or if you perhaps prefer to enjoy the view of the wide valley bottom, all you have to do is to go up a little to find the best vantage points where you can relax and contemplate the landscape down below.



## Highlights

Mit dem Stelvio Marathon und dem Stilfserjoch Radtag präsentiert sich die Stilfserjoch Passstraße als Bühne internationaler Sportereignisse.

Con la maratona Stelvio Marathon e la Scalata Cima Coppi il Passo dello Stelvio è scena di manifestazioni sportivi internazionali.

The Stelvio Marathon and the Stelvio Bike Day make the Stelvio Pass famous as an international stage for sport events.

## Das Stilfserjoch

Höchster Gebirgspass Italiens. Der Weg ist hier das Ziel. Die Stilfserjoch-Passstraße führt von Prad aus über 48 Kehren zum höchsten Punkt auf 2.758 m ü.d.M. Ob mit dem Auto, Motorrad oder Fahrrad; jeder Meter wird begleitet von einer eindrucks- vollen Aussicht auf die Berge der Ortler-Cevedalegruppe und darüber hinaus. Auf der Passhöhe angekommen, bietet sich für Skifahrer sogar die Möglichkeit im einzigen reinen Sommerskigebiet der Alpenregion ihre Schwünge zu ziehen.

## Il Passo dello Stelvio

Il Passo dello Stelvio è il più alto passo alpino d'Italia. Qui il vero traguardo è la strada da fare. La strada dello Stelvio parte a Prato allo Stelvio e, arrampicandosi per 48 tornanti, porta a 2.758 metri s.l.m. Percorsa in macchina, in moto o in bicicletta, propone comunque, a ogni metro, una impressionante vista panoramica sulle cime del massiccio dell'Ortles-Cevedale e oltre. Un'altra specificità: Al Passo dello Stelvio si trova l'unico comprensorio sciistico delle Alpi, che è aperto solo in estate.

## The Stelvio Pass

The Stelvio Pass is the highest in Italy with the road itself serving as the real challenge. Starting at Prato, the Stelvio Pass Road winds its way up 48 bends, to a height of 2,758 meters. It can be negotiated by car, motorcycle or bicycle, providing an impressive, panoramic view of the Ortles-Cevedale peaks and beyond all the way. Another anomaly: On the Stelvio Pass stands the only real summer skiing area in the Alps.





Im Winter zeigt sich Prad als idealer Ausgangspunkt zu den Skigebieten des Ortlergebietes und des gesamten Vinschgaus.

In inverno Prato allo Stelvio è un punto di partenza ideale per raggiungere i comprensori sciistici dell'Ortles e di tutta la Val Venosta.

In winter, Prato is the gateway to the ski areas in the Ortles area and to the whole Venosta Valley.

## Skigenuss pur

In den Skigebieten von Suldern und Trafoi finden Sie beste Schneeverhältnisse, auch wenn das Tal schon in der Blüte liegt. Das Auto können Sie hierbei ruhig stehen lassen. Ein kostenloser Skibus bringt Sie von Prad aus zu den Liften rund um das Ortlermassiv. Der Skipass der Skiarena Vinschgau bietet Zugang zu 39 Aufstiegsanlagen und 133 km Pisten in 5 verschiedenen Vinschger Skigebieten.

## Il piacere di sciare

Nei comprensori sciistici di Solda e Trafoi troverete condizioni di neve ideali anche quando a valle gli alberi sono già in fiore. E la macchina potete anche lasciarla a casa. Uno Skibus gratuito vi porterà da Prato allo Stelvio direttamente agli impianti intorno al massiccio dell'Ortles. Lo skipass della Skiarena Val Venosta offre l'accesso a 5 comprensori sciistici, 39 impianti di risalita e 133 km di piste nella regione turistica Val Venosta.

## The thrill of skiing

In the Solda and Trafoi ski areas you'll still find ideal snow conditions even when the flowers on the trees down in the valley are already in bloom. You don't need to bring your car. There's a free ski bus to take you from Prato allo Stelvio straight to the ski lifts beneath the Ortles peaks. The skipass Venosta Valley Ski Arena provides access to 5 ski areas, 39 lift facilities and 133 km of slopes in five ski resorts in the Venosta Valley.





## Kultur und Kunst

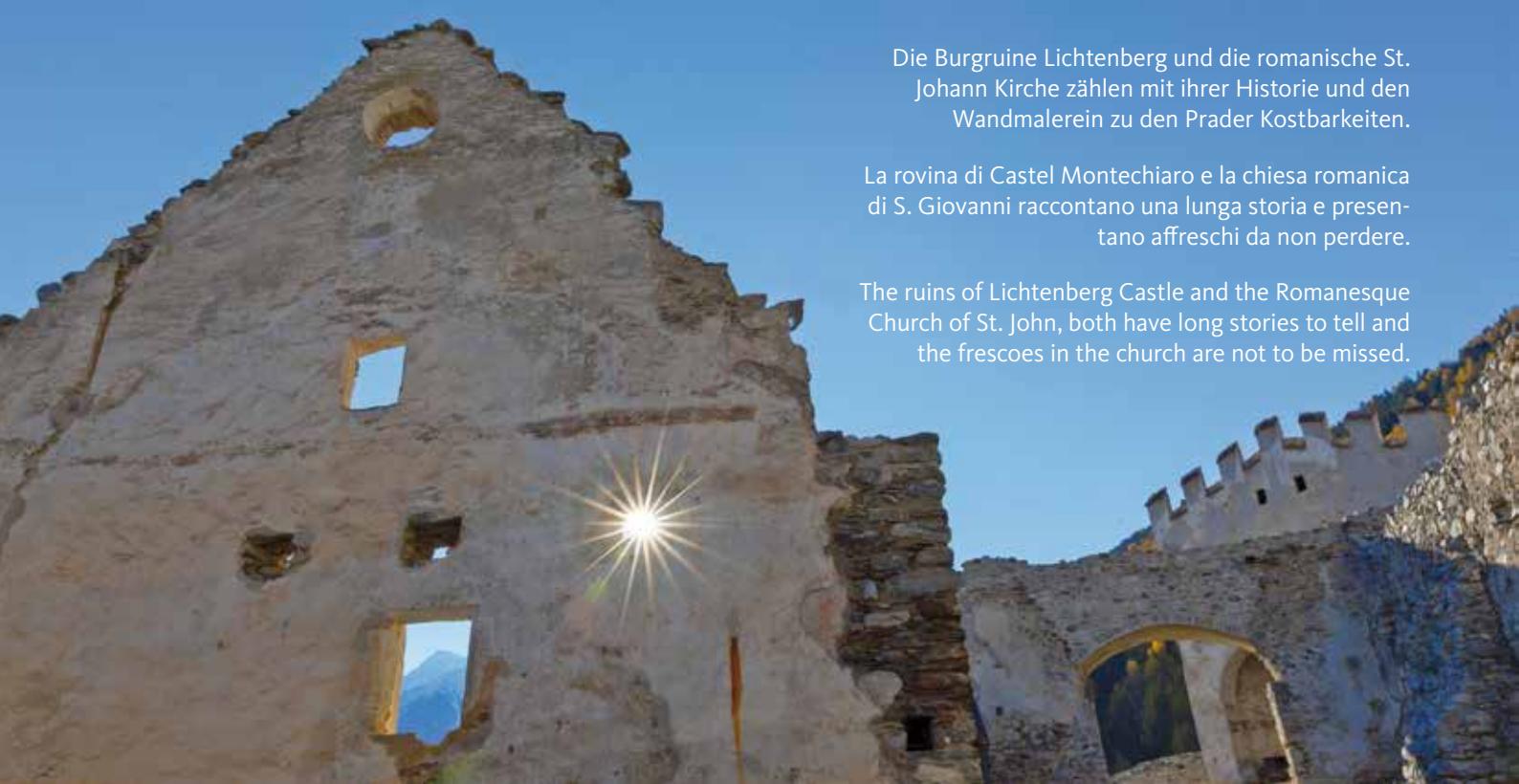
Kultur und Kunst bedeutet in Prad ein Nebeneinander zwischen historischen Stätten, gelebtem Brauchtum und einer sich unverkennbar abwechselnden Natur- und Kulturlandschaft. Ein Ort mit vielen Gesichtern, den es zu entdecken gilt.

## Cultura e arte

Arte e cultura a Prato allo Stelvio significa convivenza tra monumenti e opere storiche, usi e costumi antichi ancora in essere e un paesaggio naturale e culturale unico e vario. Un luogo con molte facce, tutte da scoprire.

## Art and culture

In Prato allo Stelvio, art and culture, ancient monuments, historical works of art, old customs and traditions seamlessly coexist, in a natural and varied cultural landscape. This is truly a multi-faceted destination, just waiting to be discovered!

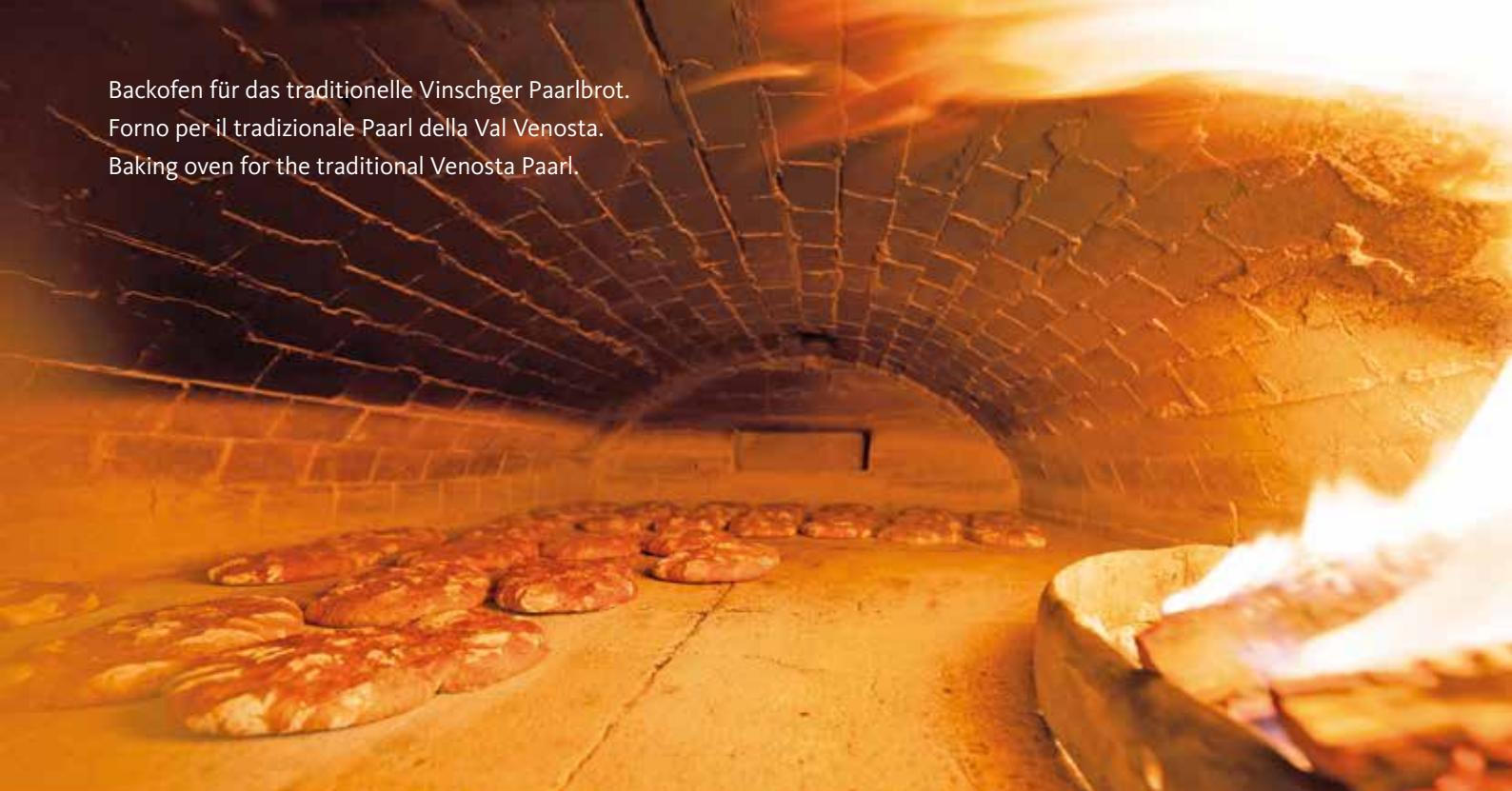


Die Burgruine Lichtenberg und die romanische St. Johann Kirche zählen mit ihrer Historie und den Wandmalereien zu den Prader Kostbarkeiten.

La rovina di Castel Montechiaro e la chiesa romanica di S. Giovanni raccontano una lunga storia e presentano affreschi da non perdere.

The ruins of Lichtenberg Castle and the Romanesque Church of St. John, both have long stories to tell and the frescoes in the church are not to be missed.

Backofen für das traditionelle Vinschger Paarlbrod.  
Forno per il tradizionale Paarl della Val Venosta.  
Baking oven for the traditional Venosta Paarl.



## Verkosten und Genießen

Bäuerliche Tradition und viel Hingabe für die Lebensmittel prägen die Gerichte, die man in Prad am Stilfserjoch serviert bekommt. Die regionale Küche, geprägt von deftigen Fleisch- und Wurstwaren, aromatischem Käse und dem typischen Vinschger Paarlbrod harmoniert mit den traditionellen Obst- und Gemüsegerichten, die sich im Wandel der Jahreszeiten spiegeln.

## Gustare e degustare

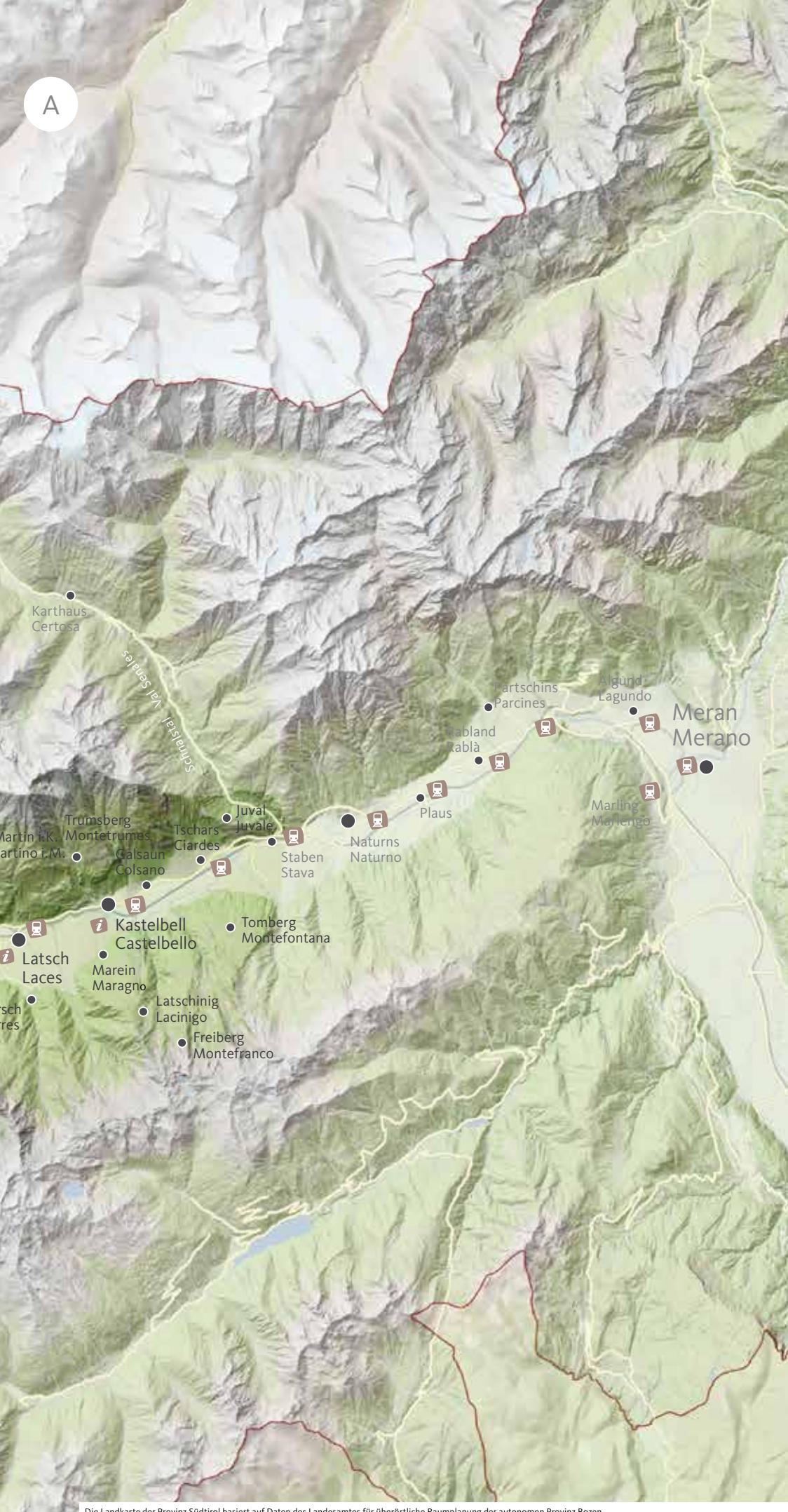
Antiche tradizioni contadine e molto amore per i prodotti della terra stanno alla base dei piatti che vengono serviti all'ospite a Prato allo Stelvio. La cucina locale, caratterizzata da carni e salumi saporiti, da formaggi aromatici e dal Paarl, il tipico pane venostano, si accompagna benissimo con la frutta e la verdura del posto lungo tutte le stagioni dell'anno.

## Food and Wine

Ancient peasant traditions and a genuine bond with the fruits of the earth are the basis of the cuisine that guests are served in Prato allo Stelvio. Mostly made up of meats and savory salamis, aromatic cheeses and includes the so-called Paarl: the typical Venosta Valley bread, pairing excellently with the local fruit and vegetables in season.







A

Das Feriengebiet in der Kulturregion Vinschgau

L'area vacanze nella regione culturale Val Venosta

The holiday area in the culture region of Venosta Valley

## Prad am Stilfserjoch Prato allo Stelvio

### Prad am Stilfserjoch Prato allo Stelvio

Agums

Agumes

Lichtenberg

Montechiaro

Lichtenberger Höfe

Montechiaro Masi

Spondinig

Spondigna

Bild 1

Ortlergruppe

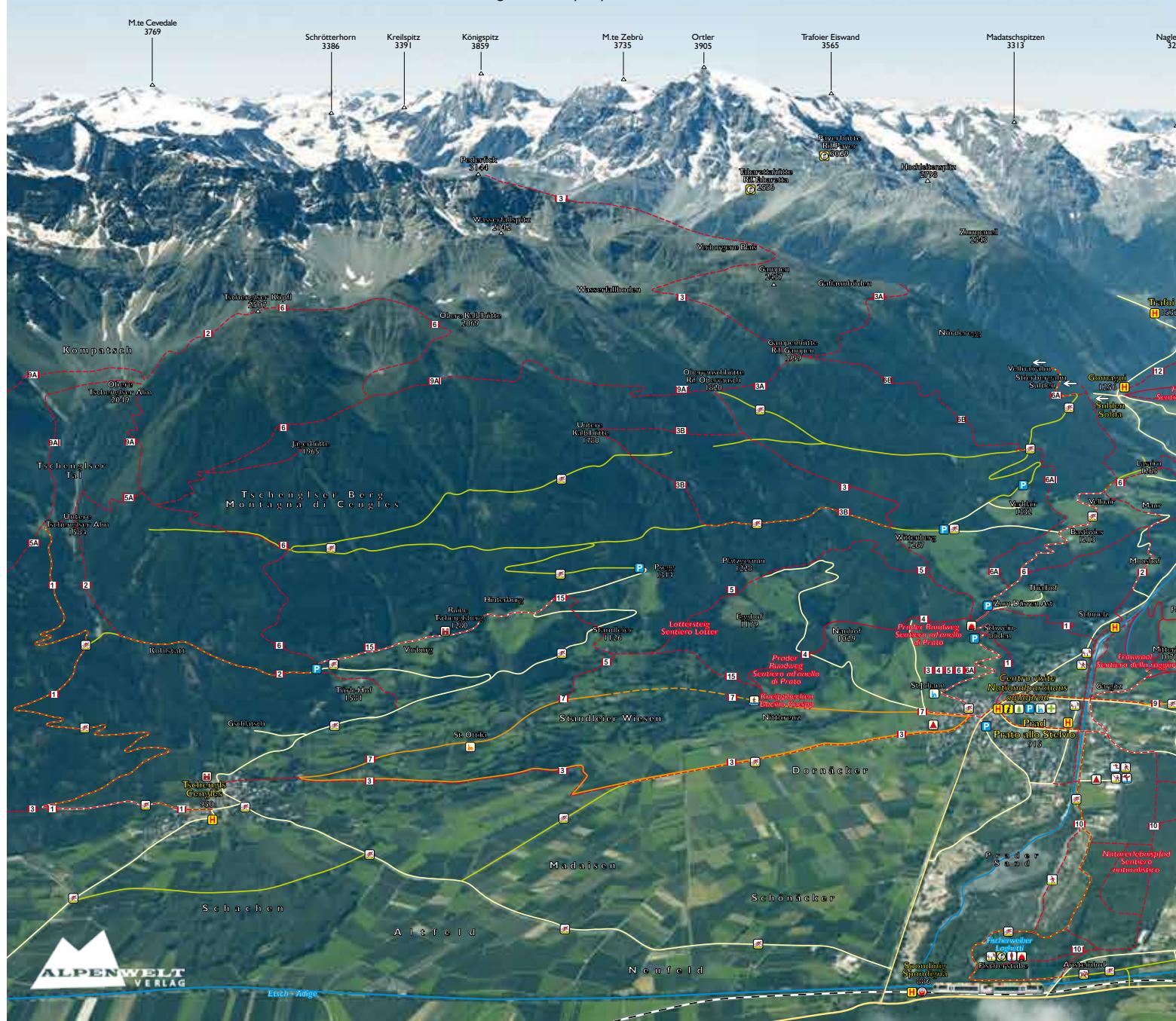


Bild 2

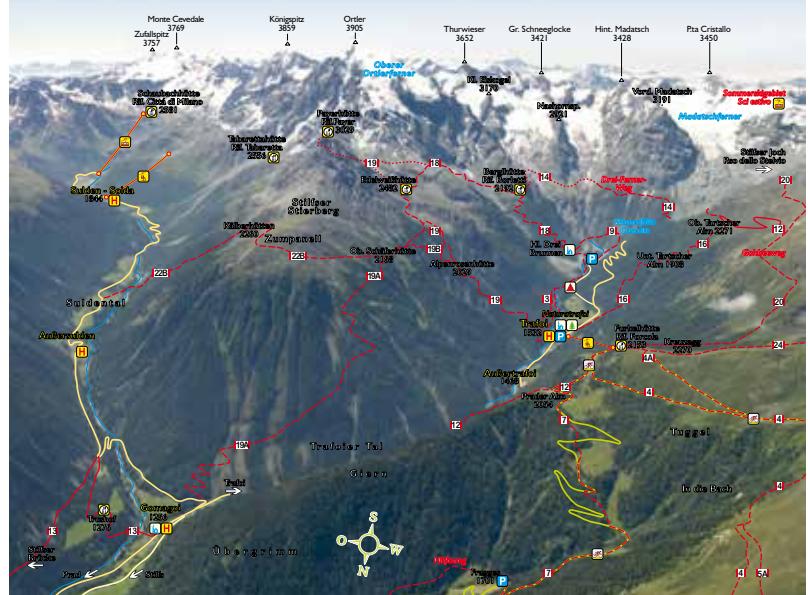


Bild 3



## Berninagruppe

## Engadiner Alpen

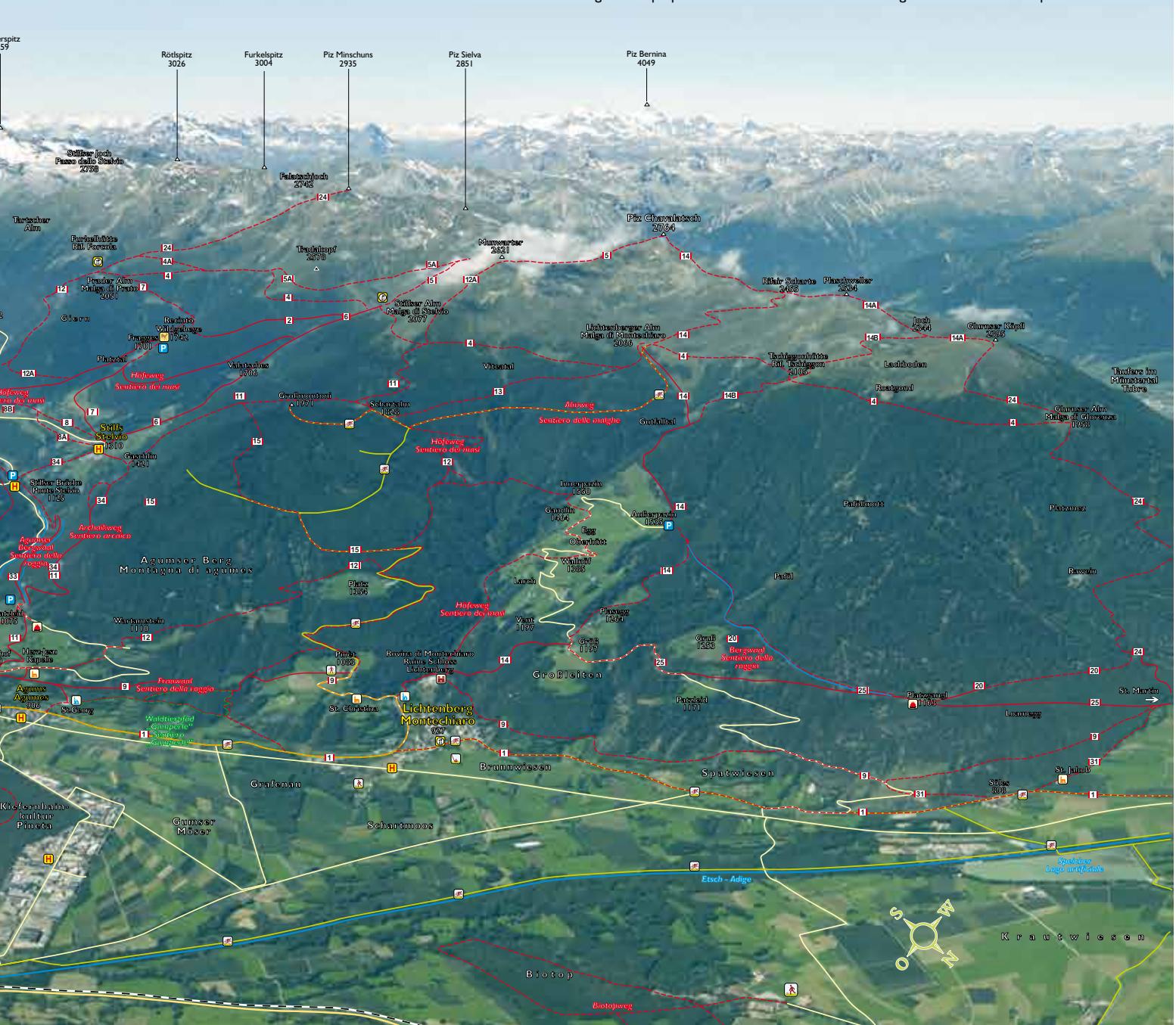
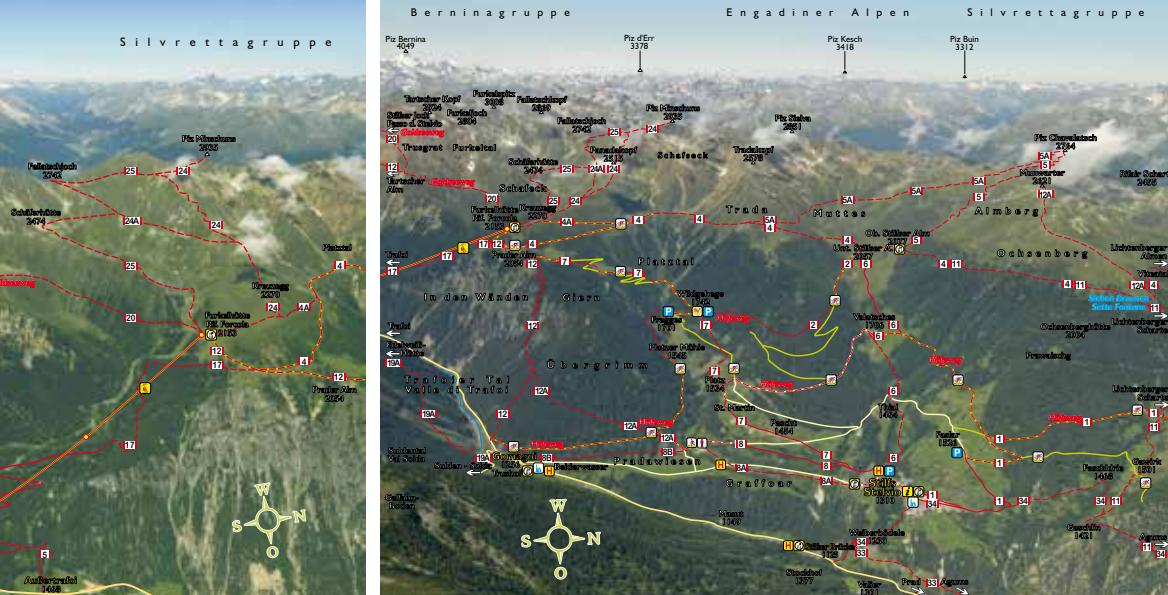


Bild 4  
Berninagruppe

Engadiner Alpen

Silvrettagruppe





# Prad am Stilfserjoch Prato allo Stelvio

## Fließende Landschaft

Zwischen zwei Welten scheint sich der Ferienort Prad am Stilfserjoch zu betten. Die markanten Berghänge des Nationalparks Stilfserjoch mit seiner einzigartigen Passstraße verschmelzen mit einer breiten Talsohle, die von Obst- und Gemüsegärten, Wiesen und einem einzigartigen Flussdelta mit wilder Steppenlandschaft geprägt sind.

Im Ort selbst spürt man das Nebeneinander von Tradition, Brauchtum und Moderne. Kulturschätze, wie die Burgruine in der Fraktion Lichtenberg oder die St. Johann-Kirche zeugen von vergangener Zeit. Lokale Köstlichkeiten bieten, in Harmonie mit den örtlichen Gaststätten, Raum für kulinarischen Genuss und Gemütlichkeit.

## Alla confluenza tra paesaggi

Il paese di Prato allo Stelvio sembra disteso tra due mondi: le imponenti montagne del Parco Nazionale dello Stelvio con la sua straordinaria strada che porta al leggendario passo da una parte e le larghe distese di fondovalle dall'altra, con frutteti, vaste orti e prati e il sorprendente e selvaggio paesaggio dello straordinario delta del fiume.

Nel centro del paese si vive la simbiosi tra tradizione, antiche usanze e modernità. Opere di grande pregio, come il Castello di Montechiaro o la Chiesa di S. Giovanni, testimoniano un glorioso passato. Le specialità della cucina locale offrono, in armonia con le tradizionali osterie, esperienze culinarie indimenticabili.

### Events

- » Stilfserjoch Radtag
- » Zusslrennen
- » Quetschkommode
- » Oldtimer Traktor Tour
- » Country Fest
- » Stelvio Marathon
- » Brauchtums- und Genussfest

- » Scalata Cima Coppi
- » Corsa degli „Zussl“
- » Festival della fisarmonica e degli artisti
- » Raduno trattori d'epoca
- » Festa Country
- » Stelvio Marathon
- » Festa delle tradizione e del gusto

- » Stilfserjoch Cycling Tour
- » „Zussl“ Race
- » Festival of accordion and artists
- » Vintage Tractor Tour
- » Country Event
- » Stelvio Marathon
- » Festival of tradition and culinary delight

### Highlights

- » Stilfserjoch Passstraße
- » Nationalparkhaus aquaprad
- » Familienwanderungen
- » Radweg Via Claudia Augusta
- » Strada del Passo dello Stelvio
- » Centro visite aquaprad
- » Passeggiate per famiglie
- » Pista ciclabile Via Claudia Augusta
- » Stelvio Pass Road
- » aquaprad Visitors Center
- » Family Hiking Tours
- » Via Claudia Augusta Cycling Trail

## At the meeting-point of different landscapes

Prato allo Stelvio appears to straddle two worlds: on the one hand, there are the imposing mountains of the Stelvio National Park with the extraordinary winding road leading up to the legendary pass and the wide expanses of the valley below on the other. There are lush orchards and seemingly endless vegetable gardens, wide fields and rolling meadows and a pristine scenery around the river delta.

In the town itself, life is a symbiosis between traditional customs and modernity.



# Prad am Stilfserjoch

In der Kulturregion Vinschgau

Prato allo Stelvio in Val Venosta, dove la cultura è di casa

In the culture region of Venosta Valley

## Touristikplan - Piantina turistica - Tourist map



Gomagoi - Stilfs - Trafoi - Soden - Stilfserjoch  
Gomagoi - Stelvio - Trafoi - Solda - Passo Stelvio



## Legende - Legenda

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | Informationsbüro<br>Ufficio informazioni<br>Tourist office                  |  | Wanderwege<br>Escursioni<br>Footpath                 |
|  | Beherbergungsbetriebe<br>Alloggi<br>Accomodations                           |  | Arzt<br>Medico<br>Ambulance                          |
|  | Restaurant/Pizzeria<br>Ristorante/pizzeria<br>Restaurant/pizzeria           |  | Zahnarzt<br>Dentista<br>Dentist                      |
|  | Bar-Café<br>Bar-Caffè<br>Bar-coffee shop                                    |  | Apotheke<br>Farmacia<br>Pharmacy                     |
|  | Camping   |  | Erste Hilfe<br>Pronto intervento<br>First aid        |
|  | Parkplatz<br>Parcheggio<br>Parking  |  | Tierarzt<br>Veterinario<br>Veterinarian              |
|  | Bus-Haltestelle<br>Fermata bus<br>Bus stop                                  |  | Polizeistation<br>Carabinieri<br>Police              |
|  | Bikeshuttle   |  | Beauty<br>Massaggio<br>Massage                       |
|  | Skibus-Haltestelle<br>Navetta skibus<br>Ski bus stop                        |  | Freibad<br>Piscina all'aperto<br>Outdoor pool        |
|  | Bank<br>Banca<br>Bank   |  | Eislaufplatz<br>Campo pattinaggio<br>Ice rink        |
|  | Postamt<br>Ufficio postale<br>Post office                                   |  | Kinderspielplatz<br>Parco giochi<br>Playground       |
|  | Gemischtwaren<br>Generi misti<br>Shopping                                   |  | Kneipp Anlage<br>Impianto Kneipp                     |
|  | Wochenmarkt<br>Mercato settimanale<br>Market                                |  | Tennisplatz<br>Campò tennis<br>Tennis court          |
|  | Ski-Service/Verleih<br>Sci-service/noleggio<br>Ski rental                   |  | Fischteich<br>Pesca sportiva<br>Sport-fishing        |
|  | Aquapark-Nationalpark<br>Centro visite Acquaprad<br>Aquaprad visitor centre |  | Grillplatz<br>Barbecue<br>BBQ                        |
|  | Veranstaltungen<br>Manifestazioni<br>Events                                 |  | Fahrradverleih<br>Noleggio biciclette<br>Bike rental |
|  | Bahnhof<br>Stazione ferrov.<br>Railway station                              |  | Friedhof<br>Cimitero<br>Cemetery                     |
|  | Tankstelle<br>Distributore<br>Petrol station                                |  | Mechaniker<br>Officina meccanica<br>Mechanic         |
|  | Zentrum<br>Centro<br>Center   |  | Skilift<br>Sciovia<br>Skilift                        |
|  | Gemeindeamt<br>Casa comunale<br>Parish office                               |  | Siedlung<br>Insediamento<br>Settlement               |
|  | Free Internet Hot spot  |  | Waldfläche<br>Bosco<br>Woodland                      |
|  | Hauptstraße<br>Strada principale<br>Primary road                            |  | Wirtschaftsweg<br>Strada campestre<br>Roadway        |
|  | Nebenstraße<br>Strada secondaria<br>Minor road                              |  | Wanderweg<br>Sentiero<br>Footpath                    |

0,5 km

Hotel

## GARDEN PARK



Egal zu welcher Jahreszeit, ob sportlich aktiv oder entspannungsbedürftig, bei uns finden Sie den richtigen Rahmen für Ihren Urlaub. Freuen Sie sich auf die frohe Atmosphäre, auf liebevolle Aufmerksamkeiten und unvergessliche Tage im märchenhaft schönen Vinschgau.

Non importa la stagione, se programmate una vacanza attiva o di relax, qui troverete l'ambito giusto per un'indimenticabile vacanza nell'incantevole Val Venosta. Piatti deliziosi, area wellness con diverse saune, idromassaggio, piscina, palestra e un parco mozzafiato – benvenuti al Garden Park Hotel!

A taste of luxury. A dash of pure pleasure. Wonderful days at the Garden Park Hotel. It doesn't matter in which season, if active or in need of relaxation, here you will find the right setting for your holiday. We look forward to offering you a warm welcome.

|    |          |  |    |
|----|----------|--|----|
| ZF | 59 – 92  |  | 36 |
| ¾P | 85 – 118 |  |    |
| HP | 76 – 109 |  |    |

**Prad** **bike**



**VinschgauCard**



Kiefernhanweg 35 a Via Pineta  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 82 28  
Fax +39 0473 61 87 45  
info@gardenparkhotel.com  
www.gardenparkhotel.com

Hotel

## Aktiv- & Wellnesshotel ZENTRAL



Wandern im Ortlergebiet, biken im Nationalpark, entspannen im Wellness- & Beautybereich, abtauchen im Hallenbad, relaxen im Whirlpool, ausruhen in neuen Zimmern, die Platz für die ganze Familie bieten. Sich einfach wohl fühlen – so sieht Urlaub bei uns im sonnenverwöhnten Vinschgau aus.

Escursioni in montagna, rifugi, malghe e tanto sole – benvenuti nella Val Venosta! Godetevi una vacanza piena di relax e benessere con piscina, idromassaggio, vasca bimbi, sala giochi per bambini, beautyfarm, palestra, e bellissime stanze spaziose con tutto il comfort di un quattro stelle.

To hike and bike in the National Park, to relax in the wellness area with the different saunas, indoor swimming pool, whirlpool and children's pool, to be pampered in the beautyfarm and to sleep well in the spacious and comfortable rooms – this is holiday at the Zentral!

|    |          |  |    |
|----|----------|--|----|
| ZF | 55 – 92  |  | 60 |
| HP | 72 – 109 |  |    |

**BikeHotels**  
südtirol **Prad** **bike**



**VinschgauCard**



Hauptstraße 100 Via Principale  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 60 08  
Fax +39 0473 61 87 45  
info@zentral.it  
www.zentral.it

Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Hotel



## PRAD



|    |         |
|----|---------|
| ZF | 33 - 38 |
| HP | 42 - 48 |



Bed and Breakfast



## Haus SCHWARZ



|    |         |
|----|---------|
| ZF | 32 - 35 |
|----|---------|



Ideal für Reisegruppen, Motorrad- und Radfahrer.

Ideale per comitivi, motociclisti e ciclisti.

Ideal for parties, bikers and cyclist.



25

Hauptstraße 205 Via Principale  
39026 Prad/Prato allo Stelvio

Tel. +39 0473 61 60 06

Fax +39 0473 61 84 05

info@hotel-prad.it

www.hotel-prad.it

3

Gasthof  
Albergo  
Inn



## SCHWARZER ADLER

5



Unser Haus liegt ruhig gelegen im kleinen Bergdorf Lichtenberg. Die Umgebung bietet vielfältige Möglichkeiten zum Wandern, Radfahren, Skifahren und Motorradfahren.

La posizione tranquilla, lontana del traffico, con un bellissimo panorama su Castel Coira e la Palla Bianca, nel piccolo paese di Montechiaro, invita a godere vacanze rilassanti.

Romantic and peaceful inn surrounded by meadows and woods. Ideal place for starting your hiking- or mountainbike tour.

|    |         |             |         |
|----|---------|-------------|---------|
| ZF | 27 - 35 | Appartement |         |
| HP | 43 - 48 | 2 Pers      | 50 - 60 |
|    |         | + Pers      | 16 - 22 |
|    |         |             | 15 - 25 |



4 max

8 Pers/App



Marktgasse 10 Via Mercato

39026 Prad/Prato allo Stelvio

Tel. +39 0473 61 60 19

Fax +39 0473 61 81 95

info.schwarzeradler@gmail.com

www.gasthofschaeradler.it

www.albergoaquinanera.it

Gasthof  
Albergo  
Inn



## STERN



Unser Gasthof mit Pizzeria ist ein geschmackvoll und freundlich eingerichteter Familienbetrieb in ruhiger Lage am Dorfeingang von Prad am Stilfserjoch. Ideal zum Relaxen und zum Genießen der Spezialitäten Südtirols und Italiens. Im Sommer am besten auf unserer beliebten Sonnenterrasse.

La nostra azienda familiare, arredato accogliente e di buon gusto, è in una posizione tranquilla all'ingresso del villaggio di Prato allo Stelvio. Ideale per giorni di relax e per gustare le specialità dell' Alto Adige. In estate per questo caso si offre la nostra terrazza soleggiata.

Pizzeria-Guesthouse Stern is a familyhotel in a quiet location at the entrance to the village of Prato allo Stelvio and right at the beginning of the road to the Stelvio National Park. Tasteful and friendly furnished for relaxing days. In our restaurant you can enjoy the specialties of South Tyrol.

|    |         |  |
|----|---------|--|
| ZF | 32 - 39 |  |
| HP | 48 - 55 |  |



17



Prad



VinschgauCard



Silbergasse 1 Via Argentieri

39026 Prad/Prato allo Stelvio

Tel. +39 0473 61 61 23

Fax +39 0473 61 70 56

info@gasthof-stern.it

www.gasthof-stern.it

Gasthof  
Albergo  
Inn



## ST. GEORG



Komfortable Zimmer, gepflegte Tiroler Küche und ideale Lage als Ausgangspunkt für Motorrad-, Mountainbike- und Fahrradtouren, sowie Wanderungen.

Lasciatevi viviare dall' unica, silenziosa situazione siccome dall' atmosfera familiare. Vi offriamo tipica cucina tirolese e confortevole camere a prezzi favorevoli.

Comfortable rooms, groomed Tyrolean kitchen and ideal situation as starting point for motorcycle-, mountainbike- and bicycletrips and hiking tours.

|    |         |
|----|---------|
| ZF | 36 – 38 |
| HP | 50 – 52 |



10



Agums 36 Agumes  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 70 57  
Fax +39 0473 61 79 84  
kobler-angerer@bb44.it  
[www.gasthof.stgeorg.it](http://www.gasthof.stgeorg.it)

VinschgauCard

Ferien-  
wohnung  
Appartamento  
Apartment  
\*\*\*

## HAUS PICHLER



Ihr Zuhause im Urlaub! Falls Sie auf der Suche nach Erholung sind, ist unser sonniges und ruhiges Privathaus ideal.

In vacanza come a casa! La nostra casa è una casa privata, tranquilla ed in una posizione soleggiata è ideale se cercate il relax.

Feel yourself at home at the Pichler inn. 4 cozy holiday apartments with kitchen, bedroom, shower, WC, balcony, satellite TV.

|    |        |             |
|----|--------|-------------|
| ZF | 35     | Appartement |
|    | 2 Pers | 40 – 75     |
|    | + Pers | 15 – 16,5   |



4

max 4 Pers/App



1



Kiefernhaeinweg 12 Via Pineta  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 62 79  
Tel. +39 328 5 82 20 35  
Fax +39 0473 61 62 79  
[hauspichler@rolmail.net](mailto:hauspichler@rolmail.net)  
[www.haus-pichler.com](http://www.haus-pichler.com)



Bed and  
Breakfast

\*\*\*

## BAR CAFÈ MONTANA

20



|    |    |             |
|----|----|-------------|
| ZF | 35 | Appartement |
| HP | 45 | 2 Pers 50   |
|    |    | + Pers 15   |



Zentral aber ruhig gelegen. Idealer Ausgangspunkt zum Stilfserjoch.

Posizione centrale ma tranquillo. Viciono il Passo dello Stelvio.

Quiet place near the center. Starting point for trips to the Stelvio Pass.



2 max 4 Pers/App

3

St. Antonweg 38 A Via San Antonio  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 62 16  
[gasthof.montana@brennercom.net](mailto:gasthof.montana@brennercom.net)

Ferien-  
wohnung

Haus

\*\*\*

## GÖTSCH ZISCHG URSLA

17



|              |
|--------------|
| Appartement  |
| 2 Pers 46    |
| + Pers 17,50 |
| 20           |



Unser Haus liegt in ruhiger Lage im Grünen inkl. Gartenhäuschen und Grill

**Appartamento.** Posizione tranquilla immersa nel verde. Possibilità barbecue.

**Apartment.** House located in a peaceful position with barbecue place.



2 max 4 Pers/App

Hauptstraße 101 Via Principale  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 62 28  
Fax +39 0473 61 62 28  
[haus.zischg@rolmail.net](mailto:haus.zischg@rolmail.net)

Ferien-  
wohnung  
Appartamento  
Apartment

Haus

## KOCH STARK WALTRAUD

24



Ferienwohnung mit zwei Balkonen in schöner, ruhiger Lage mit Aussicht auf die Berge und das Tal.

Appartamento con due balconi in una bella, tranquilla posizione con vista sulle montagne e sulla valle.

Apartment with two balconies in a beautiful, quiet location with views to the mountains and the valley.



1 max 4 Pers/App



VinschgauCard

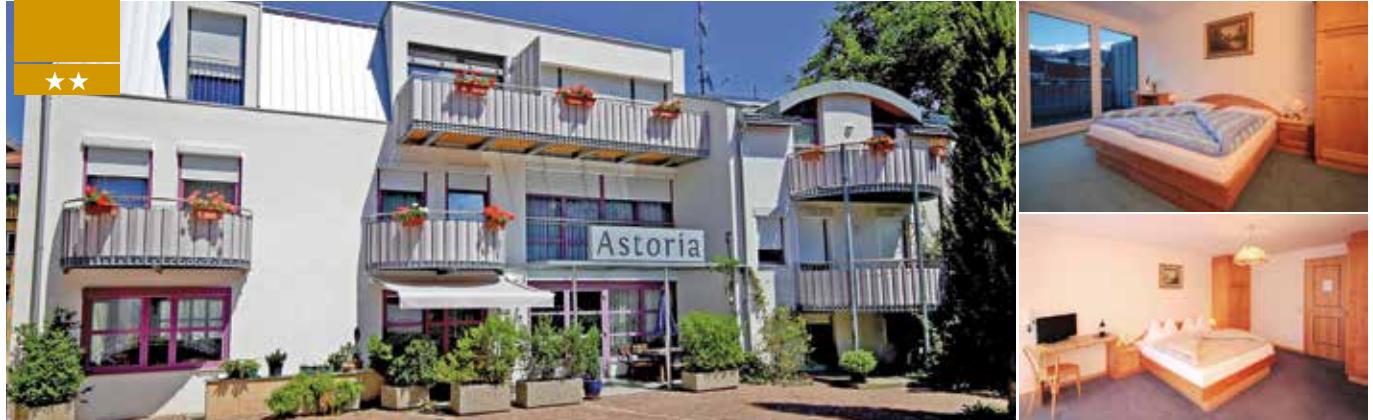
Kirchweg 20 A Via alla Chiesa 20 A  
39020 Lichtenberg / Prad am Stj.  
Monticchio / Prato allo Stelvio  
Tel +39 0473 61 61 15  
Tel +39 338 1 38 91 85  
[tatjana.manzella@alice.it](mailto:tatjana.manzella@alice.it)

Pension  
Pensione  
Guesthouse

## ASTORIA

8

★★



Unsere Pension, eine umgebaute ehemalige Mühle liegt inmitten des Prader Altdorfes, sehr zentral aber trotzdem ruhig gelegen. Der persönliche Kontakt zu unseren Gästen, Herzlichkeit und Freundlichkeit sowie die Liebe zum Beruf als Gastgeber sind unsere Grundsätze. Wir sind stets um Ihr Wohlbefinden bemüht und würden uns freuen Sie bei uns willkommen zu heißen!

I principi cardine della Pension Astoria e del suo team sono il rapporto particolare, la cordialità e la gentilezza verso i nostri ospiti. L'Amore per il nostro mestiere assicura il massimo impegno per soddisfare tutte le Vostre esigenze che potrebbero emergere durante il Vostro soggiorno.

In our family-run pension You will feel at home. The renovated and converted pension, originally tanning and grain mill, lies in the middle of the picturesque village of Prad. Personal contact with our guests, cordiality and friendliness as well as the love of hosting visitors are the basic values of our house.

|    |         |    |
|----|---------|----|
| ZF | 26 – 37 | 15 |
| HP | 45 – 48 |    |



Prad bike



VinschgauCard



Schmiedgasse 1 Via Manischalchi  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 63 38  
fabian@pension-astoria.it  
www.pension-astoria.it

Residence

## SÄGEMÜHLE

13

★★★★



Sich wohlfühlen in unseren TraumApartments, in Holzbauweise mit modern alpinem Design, idealer Urlaubsort für Familien, Aktivurlauber und Erholungssuchende. Entspannen im Wellnessbereich mit Schwimmbad und Sauna. Spezialitäten genießen im Restaurant mit Pizzeria, auf der Terrasse oder als Take-away Service. Freuen Sie sich auf die heimelige Sägemühle!

Beautiful modern style Apartments with alpine charm. A resort for relaxing and active vacation. Wellness area with panoramic pool and sauna. In house restaurant and pizzeria with order service. Enjoy exciting and unforgettable holidays at our resort Sägemühle, you're welcome!

Appartamenti bellissimi di stile moderno con charme alpino. Ideale per una vacanza rilassante e attiva. Centro benessere con piscina panoramica e sauna. Cenare eccellente nel nostro ristorante e pizzeria oppure con servizio d'ordine. Godetevi una vacanza emozionante al nostro Residence, benvenuti!

|        |          |             |
|--------|----------|-------------|
| ZF     | 48 – 67  | Appartement |
| 2 Pers | 60 – 140 |             |
| + Pers | 13 – 24  |             |
|        | 49 – 70  |             |

11 max 6 Pers/App

2



Prad bike



Dornweg 12 Via delle spine  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 616078  
Fax +39 0473 617120  
residence@saegemuehle.it  
www.saegemuehle.it

Residence

## LECHNERHOF



Sehr idyllisch im Herzen des Vinschgau, dem sonnigsten Tal der Alpen bieten wir komfortable Ferienwohnungen mit Hallenbad, Kinderspielplatz und einer liebevoll arrangierten Gartenanlage. Genießen Sie aktive Entspannung und ein Panorama wie auf einer Postkarte gepaart mit Südtiroler Gastlichkeit.

Qui al Residence Lechnerhof, dove l'ospitalità è di casa, offriamo alla vostra felicità in vacanza una cornice magnificamente rilassata e piacevole. Nella valle più soleggiata delle Alpi vi offriamo appartamenti confortevoli con parco giochi per bimbi, piscina coperta e un parco curato con amore.

Here at the Residence Lechnerhof, where the hospitality is at home, we offer the right setting for a happy, relaxed holiday. In the sunniest valley of the Alps we offer comfortable apartments with indoor pool, playground and a beautiful park arranged with loving care. Enjoy your holiday!

| Appartement |         |
|-------------|---------|
| 2 Pers      | 44 - 74 |
| + Pers      | 0 - 12  |
|             | 25 - 35 |

20 max 7 Pers/App



Kirchweg 9 Via Chiesa  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 60 08  
Tel. +39 0473 61 60 98  
Fax +39 0473 61 87 45  
info@lechnerhof.it  
www.lechnerhof.it

Residence

## SANKT JOHANN



Modern eingerichtete und komplett ausgestattete Apartments mit geräumiger Wohnküche mit Esstisch und Schlafcouch, Bad mit Dusche sowie ein separatem WC, Schlafzimmer mit Doppelbett und Balkon. Sauna Lounge in modernem Design und schönen Ambiente mit finnischen Trockensauna, türkischen Dampfbad und Raindance Shower.

Appartamenti arredati in modo moderno e completamente attrezzati, tinello spazioso con tavolo da pranzo, bagno con doccia e wc separato, divano letto matrimoniale, camera matrimoniale e balcone. Sauna Lounge in design moderno con sauna finlandese, bagno turco e doccia raindance.

Modern apartments furnished comfortably and with any conveniences. Spacious eat-in kitchen with dining table, bathroom with shower, separate toilet, daybed, bedroom with double bed and balcony. Sauna Lounge in modern design with Finish sauna, Turkish steam bath and rain-dance shower.

| Appartement |          |
|-------------|----------|
| 2 Pers      | 60 - 130 |
| + Pers      | 15 - 15  |
|             | 35 - 35  |

10 max 04 Pers/App



VinschgauCard

St. Johann Gasse 7 Via San Giovanni  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 60 58  
Fax +39 0473 61 88 92  
info@johann.it  
www.johann.it



Residence

Haus  
**TSCHENETT**



Helle, freundliche Ferienwohnungen, großteils mit zwei Doppelbettzimmern, zwei Badezimmern und Wohnküche. Auf Wunsch servieren wir auch ein leckeres Frühstück.

Il nostro Residence e B&B offre appartamenti confortevoli con o senza prima colazione.

Welcome to our holiday house, which offers a nice atmosphere and where you will feel at home.

|        |          |             |
|--------|----------|-------------|
| ZF     | 40 – 50  | Appartement |
| 2 Pers | 60 – 90  |             |
| 4 Pers | 80 – 140 |             |
| +      | 40 – 60  |             |

8 max 4 Pers/App  
 4



VinschgauCard



Kiefernhanweg 14 Via Pineta  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 61 75  
info@haustschenett.com  
www.haustschenett.com

Residence

**GUSTAV THÖNI**



Wohnen in unseren neu renovierten Appartements, mitten in Prad, Familie Thöni als Gastgeber. 6 Wohnungen, modern, natürlich ausgestattet, mit 1-2 Schlafzimmern für 2 bis 5 Pers., große Wohnküche, Dusche/Bad, Safe, Sat-TV, 2 Balkonen od. direkten Gartenzugang mit Spielplatz und Grillmöglichkeit.

I nostri appartamenti sono tutti ristrutturati da poco e garantiscono l'ospitalità della fam. Thöni. 6 appart. moderni, arredati con materiali naturali. 1 – 2 camere da letto per 2 a 5 pers., cucina aperta con soggiorno, doccia/vasca da bagno, WC, cassaforte, TV, due balconi oppure uscita giardino con parco giochi e griglia.

Newly refurbished apartments in the center of Prad, with the Thöni family as your hosts. All 6 flats for 2 to 5 persons are furnished using natural materials, wood, stone and glass. The rooms are airy and flooded with light. Enjoy the large garden with children playground and meeting place for barbecue evenings.

|             |       |     |     |            |
|-------------|-------|-----|-----|------------|
| Appartement |       | 6   | max | 6 Pers/App |
| 2 Pers      | 68 –  | 84  |     |            |
| 4 Pers      | 113 – | 134 |     |            |
| + Pers      | 10 –  | 10  |     |            |
|             | +     | 50  |     |            |



Sandweg 9 Via Arena  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +390473 61 17 16  
Fax +39 0473 61 22 50  
residence@gustav-thoeni.com  
www.gustav-thoeni.com



Residence

Apartment B&B

## ORTLERHOF



Unsere Residence im Dorfeingang von Prad liegt in sonniger Lage. Der großzügige Außenbereich ca. 2000m<sup>2</sup> unterstreicht ein Ambiente in dem man sich rundum wohlfühlt. 8 Ferienwohnungen, voll ausgestattet für 2-5 Personen. Auf Wunsch mit Frühstück.

Benvenuti nella Residence Ortlerhof a Prato allo Stelvio, nella Val Venosta, nel centro del parco Nazionale dello Stelvio. Appartamenti da 2-5 persone e B&B. Grande giardino (2000m<sup>2</sup>).

Welcome to our Residence Ortlerhof. Situated in the heart of the Vinschgau Valley, in the west of South Tyrol. 8 apartments , 2-5 persons and B&B.

|    |         |                |
|----|---------|----------------|
| ZF | 31 – 36 | Appartement    |
|    |         | 2 Pers 48 – 62 |
|    |         | + Pers 10 – 15 |
|    |         | 28 – 35        |



8 max 6 Pers/App

3



VinschgauCard



Hauptstraße 28 Via Principale  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel.+39 349 6 20 36 83  
info@ortlerhof.it  
www.ortlerhof.it

Residence

## TONDELLI

15



Unser Haus mit 7 Ferienwohnungen für 2-5 Personen liegt in ruhiger, sonniger Lage in Agums, 10 Gehminuten von Prad entfernt.

Siamo situati in un posto tranquillo e soleggiato di Prato/Agumes. Ideale per escursionisti, ciclisti e amanti dello sci estivo (Passo allo Stelvio)!

Our lies in Prato allo Stelvio/Agumes in a quiet and sunny position. Ideal starting point for excursions, bike rides and summer skiing (Stilfserjoch)!

|             |         |     |            |
|-------------|---------|-----|------------|
| Appartement | 7       | max | 5 Pers/App |
| 2 Pers      | 42 – 62 |     |            |
| + Pers      | 10 – 11 |     |            |
| 28 – 35     |         |     |            |

Garni

## WIESENHEIM

9



Am Ortsrand von Prad liegt unser Haus mit herrlichem Blick auf die Berge. Wer die Natur und Bewegung liebt hat hier „SEIN“ Urlaubsort gefunden.

Siamo lieti di ospitarvi in un'accogliente casa situata nel verde di Prato allo Stelvio. Luogo ideale per gli amanti del movimento e della natura.

On the outskirts of Prad, our inn offers a marvelous view of the mountains. If you love nature, then this is the ideal place for you. Hope to meet you soon.

|    |         |             |         |     |            |
|----|---------|-------------|---------|-----|------------|
| ZF | 30 – 34 | Appartement | 2       | max | 6 Pers/App |
|    |         | 2 Pers      | 45 – 50 |     |            |
|    |         | 4 Pers      | 85 – 95 |     |            |
|    |         | + Pers      | 5 – 10  |     |            |



2 max 6 Pers/App

4



VinschgauCard



Hauptstraße 15 Via Principale  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 61 89  
Fax +39 0473 61 79 14  
garni.wiesenheim@rolmail.net  
www.garni-wiesenheim.com



Agums 34 B Agumes  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 72 37  
info@tondellistefan.com  
www.ferienwohnung-tondelli.com

Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Garni  
★

## ORTLER

Gemütliche Pension im Zentrum von Prad.  
Garni a conduzione familiare, nel centro di Prato allo Stelvio.  
Comfortable inn in the heart of Prad.

7

ZF 30- 33



Gemütliche Pension im Zentrum von Prad.

Garni a conduzione familiare, nel centro di Prato allo Stelvio.

Comfortable inn in the heart of Prad.

7

Hauptstraße 81 Via Principale  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 60 31  
andyortler@gmail.com

Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays



## HOF AM SCHLOSS

26



Urlaub mit Frau Kuh und Herrn Hahn, dazu eine Vielfalt an hofeigenen Produkten und strahlende Kinderaugen. Dafür steht unser schöner Hof im Vinschgau.

Vacanza con la signora mucca e il signore gallo, una varietà di prodotti agreste e occhi lucenti dei bambini. Questo è il nostro maso in Val Venosta.

Holiday with Mrs. Cow and Mr. Cock, a lot of different country products and bright child's eyes. This is what our farm standing for.

| Appartement | Villa  |
|-------------|--------|
| 2 Pers      | 65- 85 |
| + Pers      | 11- 11 |

4 max 7 Pers/App



VinschgauCard



Schlossweg 11 Via Castello  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 71 23  
info@hof-am-schloss.com  
www.hof-am-schloss.com

Urlaub a. d.  
Bauernhof



## URLAUBSRUH

32



ZF 26- 32

Familienfreundlicher Obstbauernhof, herrlicher Blick auf die Berge.

Vacanze in agriturismo. Godete e scoprite la vita nella nostra azienda agricola.

Farm holidays. Fruit farm with a magnificent view on the mountains.

4



Agums 18 Agumes  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 62 18  
urlaubsruh@rolmail.net

Urlaub a. d.  
Bauernhof  
★

## EGGHOF

21



Appartement

2 Pers 54- 70

+ Pers 0- 12



Ihr Urlaubsbauernhof zwischen Stilfserjoch und dem Münstertal.

Vacanze in agriturismo. Situato nel parco nazionale per vacanze rilassanti.

Farm holidays. Nestling between the Stelvio Pass and Val Müstair.

1 max 4 Pers/App

VinschgauCard

Lichtenberg 14 Montechiaro

39026 Prad/Prato allo Stelvio

Tel. +39 0473 61 65 99

Fax +39 340 8 01 52 25

egghof14@hotmail.com

www.urlaub-am-egghof.it



## PINETHOF SCHÖPF

30

Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays



Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays



Ruhe, Erholung und frische Bergluft genießen. Besuchen Sie uns auf unserem Hochplateau "Pinet" und bewundern Sie die herrliche Aussicht aufs Tal.

Tranquillità, riposo e tanta aria fresca. Venite a visitarci al nostro maso collocato sull'altipiano "Pinet" e godetevi il panorama meraviglioso sulla valle.

Enjoy freedom, peace, relaxation and fresh mountain air. Come and visit us on our 'Pinet' high plateau and admire the great views across the valley.

| Appartement   |
|---------------|
| 2 Pers 70- 90 |
| + Pers 10     |

1 max 6 Pers/App



Kirchweg 22 Via della chiesa  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel +39 3496363460  
Tel +39 349 6 36 34 60  
info@pinethof-schoepf.com  
www.pinethof-schoepf.com

Urlaub a. d.  
Bauernhof



## MITTERHOF

27



Der Mitterhof befindet sich in ruhiger Alleinlage oberhalb von Prad.

Vacanze in agriturismo. Zona tranquilla e lontano da altre costruzioni.

Farm holidays. Located in a quiet area with wonderful panorama.

4 max 6 Pers/App



Appartement

2 Pers 52- 72

+ Pers 10- 10



Agums 65 A Agumes

39026 Prad/Prato allo Stelvio

Tel. +39 0473 61 71 77

Tel. +39 348 5939389

info@mitterhof.eu

www.mitterhof.eu



## PINETHOF WIESER

29



Ankommen und sich wohlfühlen in ruhiger Lage mit herrlichem Panoramablick.

**Vacanze in agriturismo.** Posizione tranquilla con panorama stupendo.

**Farm holidays.** Quiet place with an incredible view.

2 max 6 Pers/App

Appartement

|        |         |
|--------|---------|
| 2 Pers | 50 – 75 |
| + Pers | 10 – 10 |



## GRÖSSHOF

23



Familienfreundlicher Bergbauernhof in ruhiger Lage und traumhafter Aussicht.

**Vacanze in agriturismo.** Posizione tranquilla, bellissima vista sulla valle.

**Farm holidays.** Quiet location, wonderful panorama of the valley.

4 max 4 Pers/App

**VinschgauCard**

Appartement

|        |          |
|--------|----------|
| 2 Pers | 50 – 100 |
|--------|----------|



## WALLNÖFHOF

33



Genießen Sie die Ruhe, die Umgebung und die fantastische Aussicht.

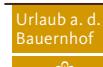
**Vacanze in agriturismo.** Maso tranquillo, paesaggio circostante e bel panorama.

**Farm holidays.** Sunny and restful position with marvelous view.

2 max 10 Pers/App

Appartement

|        |         |
|--------|---------|
| 2 Pers | 45 – 50 |
| + Pers | 10      |



## HAUS STEINER

25



Familienfreundlich, nahe am Wald und idealer Ausgangspunkt für Wanderungen.

**Vacanze in agriturismo.** Ideale per famiglie e per iniziare passeggiate.

**Farm holidays.** Family-friendly house. Ideally initial point for hikes.

2 max 4 Pers/App

Appartement

|        |         |
|--------|---------|
| 2 Pers | 42 – 42 |
| + Pers | 6 – 12  |



Agums 25 A Agumes  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 65 11  
info@haussteiner.it



## GARGITZ

22



Herrlicher Rundblick. Ideal als Ausgangspunkt für Wanderungen und MTB-Touren.

**Vacanze in agriturismo.** Bel panorama e punto di partenza per escursioni.

**Farm holidays.** Nice panorama, perfect initial point for hikes.

3 max 4 Pers/App



**VinschgauCard**

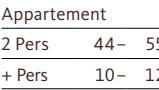
Agums 62 Agumes

39026 Prad/Prato allo Stelvio

Tel. +39 0473 83 11 12

Tel. +39 340 0685856

gargitz@rolmail.net



## MONTONIHOF

28



Familienfreudlich, sonnig, inmitten der Obstbäume am Ortsrand von Prad!

**Vacanze in agriturismo.** Ospitalità familiare in mezzo agli alberi di mele.

**Farm holidays.** Family friendly, sunny and surrounden by orchards.

2 max 4 Pers/App  
 4

Agums 44 B Agumes

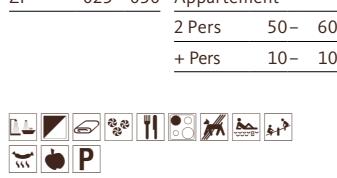
39026 Prad/Prato allo Stelvio

Tel. +39 0473 61 62 47

Tel. +39 347 7 61 48 80

Fax +39 0473 61 62 47

montonihof@gmail.com



## DORNACKERHOF

31

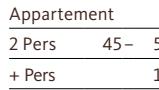


Kleiner Bauernhof, 10 min. Fußweg vom Zentrum und direkt am Radweg.

**Vacanze in agriturismo.** Piccolo maso vicino alla pista ciclabile.

**Farm holidays.** Little farm directly on the cycle path.

1 max 3 Pers/App



Dornweg 15 Via delle Spine  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 71 25



Bauernhof im alten Dorfkern von Prad am Fuße des Nationalpark Stilfserjoch.

**Vacanze in agriturismo.** Maso postato ai piedi del Parco Nazionale d. Stelvio.

**Farm holidays.** Farm at the beginning of the Stelvio National Park.

1 max 2 Pers/App



St. Johannsgasse 2 Via S. Giovanni  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 61 64 13  
burger.winklhof@gmail.com



Camping  
Campeggio  
Camping  
★★★

## KIEFERNHAIN



Sommercamping mit Freibad und Panoramarundsicht in die Berge, direkter Einstieg ins Radwegenetz und in Dorfnähe. Stellplätze bis zu 95qm, täglich Brötchenservice, Bar, Spielplatz und Kinderanimation (Juli/August).

Campeggio estivo con piscina e supervisione in montagna, alla ciclabile della Val Venosta e vicino al villaggio. Piazzole fino a 95mq, servizio di pane fresco giornaliero, bar, parco giochi e animazione per bambini (luglio/agosto).

Summertime camping with outdoor pool and nice view to the mountains, on the cycle road and near village. Pitches up to 95 sqm, daily bread service, bar, playground and children's animation (July / August).

| Stellplatz |         |
|------------|---------|
| 2 Pers     | 30 – 43 |
| +2 Pers    | 6 – 10  |
| ~          | 3       |

160 70–95 qm



Prad  
bike



VinschgauCard



Kiefernhanweg 37 Via Pineta 37  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 616422  
Fax +39 0473 617277  
kiefernhan@rolmail.net  
www.camping-kiefernhan.it

Camping  
Campeggio  
Camping  
★★★★

## SÄGEMÜHLE



Winter- und Sommercamping im Nationalpark mit Wellness, Schwimmbad und Sauna, Restaurant, Pizzeria, Holzbungalows und Mietcaravans. Natur genießen bei Wanderungen, Bergtouren, Mountainbike- oder Radwanderungen oder vom Liegestuhl aus die Berge betrachten und sich verwöhnen lassen.

Campeggio estivo e invernale nel Parco Nazionale dello Stelvio, con wellness, piscina e sauna, ristorante e pizzeria, casette di legno e caravan in affitto. Godete la natura durante le escursioni, gite in alta montagna, escursioni in mountain bike o in bicicletta, o guardare le montagne dallo sdraio e farsi coccolare.

Winter and summer camping in the National Park with wellness, indoor swimming-pool and sauna, restaurant and pizzeria, bungalows and caravans to rent. Enjoy nature by hiking, mountain hiking, mountain biking or cycling, or simply observe the mountain view from your lounger.

| Stellplatz |         | Bungalow |         | Haus   |          |
|------------|---------|----------|---------|--------|----------|
| 2 Pers     | 37 – 44 | 2 Pers   | 75 – 97 | 2 Pers | 90 – 120 |
| +2 Pers    | 8 – 10  | + Pers   | 22 – 26 | + Pers | 22 – 26  |
| ~          | 1       |          | 35      |        | 56       |

140 80–160 qm



Prad  
bike



VinschgauCard



Dornweg 12 Via delle Spine 12  
39026 Prad/Prato allo Stelvio  
Tel. +39 0473 616078  
Fax +39 0473 617120  
reception@campingsaegemuehle.com  
www.camping-vinschgau.info

**Verkosten und Genießen**  
**Gustare e degustare**  
**Food and wine**

|  |   | Ort<br>paese<br>location                   | Adresse<br>indirizzo<br>adress           | Tel +39        | geschl.<br>chiuso<br>closed | www.<br>@   |
|--|---|--|--|----------------|-----------------------------|---|
| <b>Gastronomie    Gastonomia    Gastronomy</b> |   |  |  |                |                             |   |
| FuxxFood                                       | regionales Fast Food<br>Fast Food regionale<br>regional Fast Food   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernainweg 16<br>Via Pineta 16        | 320 179 17 91  | So<br>Dom<br>Sun            | fuxxfood@gmail.com                                  |
| Gasthof Schwarzer Adler                        | Regional, gutbürgerlich<br>Regionale, casalinga<br>Regional, home-style   | Lichtenberg<br>Montechiaro                 | Marktweg 10<br>Via Mercato 10            | 0473 61 60 19  | Dom<br>Gio<br>Thr           | www.albergoaqlanera.it<br>info@albergoaqlanera.it   |
| Gasthof St. Georg                              | Regional, gutbürgerlich<br>Regionale, casalinga<br>Regional, home-style   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Agums 36A<br>Agumes 36A                  | 0473 61 70 57  | Mi<br>Mer<br>Wed            | www.gasthof.stgeorg.it<br>kobler-angerer@bb44.it    |
| Pizza Point                                    | Pizza zum mitnehmen<br>Pizza al taglio<br>Pizza take away   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kreuzweg 5B<br>Via Croce 5B              | 0473 61 68 80  | So/Mo<br>Dom/Lun<br>Sun/Mon | www.pizza-point.it<br>info@pizza-point.it           |
| Pizzeria Panorama                              | Pizza, Imbisse, hausgemachte<br>Kuchen<br>Pizza, spuntini, torte fatte in casa<br>Pizza, snack's, homemade cakes  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Sandweg 11<br>Via Arena 11               | 0473 61 71 72  | Mi<br>Mer<br>Wed            | panorama.prad@gmail.com                             |
| Restaurant Fischerstube                        | Fischgerichte,<br>internationale Küche<br>Piatti di pesce,<br>cucina internazionale<br>Fish dishes, international food  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernainweg 115<br>Via Pineta 115      | 346 3 99 96 29 | /<br>/<br>/                 | www.fischerteich.com<br>fischerstube.prad@gmail.com |
| Restaurant Pizzeria Sandheim                   | Pizza, gutbürgerlich<br>Pizza, casalinga<br>Pizza, home-style   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | St. Antonweg 53<br>Via San Antonio 53    | 0473 61 61 66  | Di<br>Mar<br>Tue            | sandheim@rolmail.net                                |
| Restaurant Pizzeria Stern                      | Pizza, regional, gutbürgerlich<br>Pizza, regionale, casalinga<br>Pizza, regional, home-style  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Silberstraße 1<br>Via Argentieri 1       | 0473 61 61 23  | Mo<br>Lun<br>Mon            | www.gasthof-stern.it<br>inf@gasthof-stern.it        |
| Bar Alte Post                                  | Cocktail's & Imbisse<br>Cocktail's & spuntini<br>Cocktail's & snack's   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstraße 98 C<br>Via Principale 98 C  | 0473 61 68 84  | Mo<br>Lun<br>Mon            |   |
| Bar Cafè Montana                               | Kuchen, Eis & Imbisse<br>Torte, gelati & Spuntini<br>Cakes, Ice cream & snack's   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | St. Antonweg 38 A<br>Via San Antonio 38A | 0473 61 62 16  | So<br>Dom<br>Sun            | gasthof.montana@brennercom.net                      |
| Bar Cafè Ortler                                | Kuchen, Eis & Imbisse<br>Torte, gelati & Spuntini<br>Cakes, Ice cream & snack's   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstraße 81<br>Via Principale 81      | 0473 61 60 31  | Mi<br>Mer<br>Wed            | andyortler@gmail.com                                |
| Cafe am Platzl                                 | hausgemachte Eis & Kuchen,<br>hausegene Kaffeerösterei<br>Kuntrawant<br>Torte & gelati fatte in casa,<br>torrefazione Kuntrawant<br>Homemade cakes & ice cream,<br>coffee roasters Kuntrawant | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Mühlbachgasse 23<br>Via Mühlbach 23      | 0473 61 60 27  | Do<br>Gio<br>Thr            | g.josef@me.com                                      |
| Cafè zentral                                   | hausgemachte Kuchen,<br>Eis & Imbisse<br>Torte fatte in casa,<br>gelati & spuntini<br>Homemade cakes,<br>ice cream & snack's  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstraße 100<br>Via Principale 100    | 0473 61 60 08  | /<br>/<br>/                 | www.zentral.it<br>info@zentral.it                   |
| Eurobar  | Eis, Imbisse & Cocktail's<br>Gelati, spuntini & Cocktail's<br>Ice cream, snack's & Cocktail's   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kreuzweg 2<br>Via Croce 2                | 0473 61 82 93  | So<br>Dom<br>Sun            | eurobar.prad@gmail.com                              |

**Verkauf von regionalen Produkten    Vendita di prodotti regionali    Sale of regional products**

|                      |  |  |                                       |                |  |
|----------------------|--|--|---------------------------------------|----------------|--|
| Biohofbäckerei Folie | Getreide, Brot, Backwaren<br>Cereali, pane, prodotti da forno<br>Cereals, bread, bakery products         | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernainweg 56<br>Via Pineta 56     | 0473 61 65 73  | info@folie-othmar.com  |
| Hof am Schloss       | Traditionelle & hofeigene<br>Produkte<br>Prodotti tradizionali dal maso<br>Farmer's products             | Lichtenberg<br>Montechiaro                 | Schlossweg 11<br>Via Schlossweg 11    | 0473 61 71 23  | www.hof-am-schloss.com<br>info@hof-am-schloss.com              |
| Imkerei Stillebacher | Verschiedene Honigsorten &<br>Honigprodukte<br>Miele & prodotti fatti di miele<br>Honey & honey products | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Schmiedgasse 41<br>Via Maniscalchi 41 | 340 2 42 17 17 | www.imkerei-stillebacher.it<br>stillebacher.hubert@rolmail.net |

**Verkosten und Genießen**  
**Gustare e degustare**  
**Food and wine**

|             |  | Ort<br>paese<br>location                   | Adresse<br>indirizzo<br>adress           | Tel +39       | www.<br>@                                       |
|-------------|--|--|--|---------------|---|
| Markus Lutt | Hofeigene Liköre & Sirupe,<br>Geschenkideen<br>Liquori & sciroppi dal maso, idee<br>regalo<br>Liqueurs & sirups, gift ideas        | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hintergasse 6<br>Via Hintergasse 6       | 347 2 64 2204 | markus.lutt@outlook.com<br>www.lutt-likoere.com |
| Winklhof    | Vinschger Paarlbrod, Gemüse<br>Pane tradizionale della Val<br>Venosta, verdura<br>Tradizionale Venosta Valley<br>bread, vegetables | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | St. Johann Gasse 2<br>Via San Giovanni 2 | 0473 61 64 13 | burger.winklhof@gmail.com                       |

Hinweis zu allen Öffnungszeiten: Die Restaurantbetriebe haben von ca. 12 – 14 Uhr und von 18.30 – 21 Uhr die Küche geöffnet. Änderungen vorbehalten!

Nota bene: Cucina calda dalle ore 12 alle ore 14 e dalle ore 18.30 alle ore 21. Tutti gli orari d'apertura sono soggetti a modifiche!

Please note: All opening hours are subject to change. All restaurant businesses offer hot food from app. 12 noon to 2 pm and from 6.30pm to 9pm.

**Bikeshuttle**  
**Bikeschool**

|               |                        |                |                                    |                |   |
|---------------|------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|---|
| Suedtirolbike | Bikeshuttle/Bikeschool | Mals<br>Malles | Ortweinstraße 37<br>Via Ortwein 37 | 328 5 62 43 45 | www.suedtirolbike.info<br>info@suedtirolbike.info |
|---------------|------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|---|

**Handwerksbetriebe**  
**Imprese artigiane**  
**Craft businesses**

|                                       |   |  |                                     |                                 |   |
|---------------------------------------|---|--|-------------------------------------|---------------------------------|---|
| Auto Hofer                            | Kfz-Werkstätte, 24 h Tankstelle -<br>Abschleppdienst & Car Wash<br>Officina meccanica, 24 ore<br>distributore - autosoccorso &<br>Car Wash<br>Car repair, 24 hours petrol stati-<br>on - breakdown & Car Wash | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstr. 54<br>Via Principale 54   | 0473 61 62 26<br>347 117 88 88  | www.autohofer.net<br>info@autohofer.net                   |
| Bayer Transporte                      | Transportunternehmen<br>Impresa trasporti<br>Transport company  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 92<br>Via Pineta 92   | 0473 61 67 64                   | www.bayer-transporte.it<br>info@bayer-transporte.it       |
| Garage Olympia                        | Kfz-Werkstätte, 24 h Tankstelle<br>Officina meccanica, 24 ore<br>distributore<br>Car repair, 24 hours petrol<br>station   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstr. 6<br>Via Principale 6     | 0473 61 61 06                   | www.garage-olympia.com<br>info@garage-olympia.com         |
| Gritsch Armin<br>GmbH                 | Schlosser- Metall & Inoxarbeiten<br>Mestiere di fabbro<br>Fitter's shop   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 102<br>Via Pineta 102 | 0473 61 60 42                   | www.gritsch-metall.com<br>info@gritsch-metall.com         |
| holzius GmbH                          | Vollholzhäuser<br>Case in puro legno<br>Solid wood buildings  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 96<br>Via Pineta 96   | 0473 61 81 85                   | www.holzius.com<br>info@holzius.com                       |
| Mair Josef & Co.<br>KG des Mair Klaus | Tiefbauunternehmen<br>Edilizia sottoterranea<br>Underground engineering   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 98<br>Via Pineta 98   | 0473 73 02 61                   | www.mairjosef.it<br>info@mairjosef.it                     |
| Hofer Tiefbau                         | Tiefbauunternehmen<br>Edilizia sottoterranea<br>Underground engineering   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 86<br>Via Pineta 86   | 0473 61 62 82                   | www.hofer-tiefbau.com<br>info@hofer-tiefbau.com           |
| Klotz Druck                           | Design & Druck<br>Design & stampa<br>Design & Print   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstraße 24<br>Via Principale 24 | 0473 61 51 77<br>338 8 75 73 29 | www.design-druck-klotz.com<br>druckerei.klotz@rolmail.net |
| Kuntner GmbH                          | Heizung, Sanitär, Lüftung, Solar<br>Impianti termo & sanitari<br>Heating & sanitary facilities  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 85<br>Via Pineta 85   | 0473 61 60 24                   | www.kuntner-ohg.com<br>info@kuntner-gmbh.eu               |
| Lechner Bau<br>GmbH                   | Bauunternehmen<br>Impresa costruzioni<br>Building company   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 78<br>Via Pineta 78   | 0473 61 68 65                   | lechnerbau@rolmail.net                                    |
| Nordtherm GmbH                        | Umwelttechnik, Heiz- und<br>Regelsysteme<br>Ingegneria ambientale, sistemi<br>di riscaldamento<br>Environment engineering,<br>heating systems   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 85A<br>Via Pineta 85A | 0473 61 65 76                   | www.nordtherm.eu<br>info@nordtherm.it                     |

|                         |   | Ort<br>paese<br>location                   | Adresse<br>indirizzo<br>adress    | Tel +39       | www.<br>@   |
|-------------------------|---|--|-----------------------------------|---------------|---|
| Paulmichl & Prugger     | Bauunternehmen<br>Impresa costruzioni<br>Building company | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 87<br>Via Pineta 87 | 0473 61 63 29 | paulmichl-prugger@rolmail.net                                 |
| Tischlerei Rettenbacher | Tischlerei & Wohndesign<br>Falegnameria<br>Joinery        | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 22<br>Via Pineta 22 | 0473 61 83 61 | www.tischlerei-suedtirol.com<br>info@tischlerei-suedtirol.com |
| Zoderer Bau GmbH        | Bauunternehmen<br>Impresa costruzioni<br>Building company | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 79<br>Via Pineta 79 | 0473 61 80 03 | zoderer.geom@rolmail.net                                      |

**Kaufleute & Dienstleister**  
**Commercianti & fornitori di servizi**  
**Merchants & service provider**

|                              |   |  |  |               |   |
|------------------------------|---|--|--|---------------|---|
| Apotheke Prad                | Apotheke<br>Farmacia<br>Drugstore   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kreuzweg 2 A<br>Via Croce 2 A            | 0473 61 61 44 | hartmann.koefler@gmail.com                        |
| Baldi Sport                  | Fahrradverleih, Fahrräder & Fischereiartikel<br>Noleggio bici, Biciclette & articoli di pesca<br>Bike rental, Bikes & products for fishing                                      | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Reutweg 19<br>Via Nuova 19               | 0473 61 70 71 | www.baldisport.it<br>baldisport@dnet.it           |
| Bäckerei Gander              | Bäckerei & Konditorei<br>Panificio & Pasticceria<br>Bakery & pastry shop  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | St. Antonstraße 38<br>Via San Antonio 38 | 0473 61 63 19 | baeckerei.gander@gmail.com                        |
| Bäckerei Saurer              | Bäckerei & Konditorei<br>Panificio & Pasticceria<br>Bakery & pastry shop  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstraße 59<br>Via Principale 59      | 0473 61 60 28 | baeckereikonditorei.saurer@gmail.com              |
| Eis Total                    | Tiefkühlprodukte<br>Prodotti surgelati<br>Frozen foods<br>Venostes (Premium Ice Cream)  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 61<br>Via Pineta 61        | 0473 61 82 56 | www.eistotal.it<br>info@eistotal.it               |
| Eurospar Frischecenter Rungg | EUROSPAR RUNGG: Dein Feriensupermarkt im Dorzentrum von Prad<br>EUROSPAR RUNGG: Tuo supermercato nel centro di Prato<br>EUROSPAR RUNGG: Your supermarket at the center of Prato | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kreuzweg 2B<br>Via Croce 2B              | 0473 61 82 90 | info@frischecenter.it                             |
| Gruber & Telfser             | Metzgerei, Feinkosthandel & Catering<br>Marcelleria, delicatessen & catering<br>Butschery, delicacies & catering  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kreuzweg 15<br>Via Croce 15              | 0473 61 60 54 | www.genuss.it<br>info@genuss.it                   |
| Karner - Wein Plus           | Der Wein- & Getränkefachhandel<br>Vini & bevande<br>Vine & beverages  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kiefernhanweg 74<br>Via Pineta 74        | 0473 61 60 12 | www.karner.it<br>info@karner.it                   |
| Kaufhaus Pinggera            | Lebensmittel, Spiel & Haushaltswaren<br>Alimentari, giocattoli & casalinghi<br>Food, toys & household goods   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Hauptstraße<br>Via Principale 101        | 0473 61 60 63 | kaufhauspinggera@hotmail.com                      |
| Optik Gritsch                | Optiker<br>Ottico<br>Optician   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Silberstraße 38A<br>Via Argentieri 38A   | 0473 05 57 61 | www.optikgritsch.com<br>gritsch.peter16@gmail.com |
| Raumausstattung Abart        | Böden, Textilien & Raumausstattung<br>Arredatore d'interni<br>Interior decoration   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kreuzweg 2<br>Via Croce 2                | 0473 61 68 22 | www.abart-lorenz.info<br>abart.lo@rolmail.net     |
| Sport Fahrner                | Sportartikelgeschäft, Verleih & Service<br>Negozio di articoli sportivi, noleggio & servizio<br>Sport outfitters, rent & service  | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Mühlbachgasse 3<br>Via Mühlbach 3        | 0473 61 61 25 | sport.fahrner@rolmail.net                         |
| Zahnarztpraxis Rößler        | Zahnarzt<br>Dentista<br>Dentist   | Prad am Stilfserjoch<br>Prato allo Stelvio | Kreuzweg 5<br>Via Croce 5                | 0473 61 80 18 | roessler.ulrich@t-online.de                       |

## VinschgauCard

Den Vinschgau und ganz Südtirol unbegrenzt und kostengünstig entdecken

Mit Beginn der Sommersaison erhalten Sie von uns die VinschgauCard. Damit ermöglichen wir Ihnen kostenlose Fahrt mit der Vinschger Bahn und allen anderen öffentlichen Verkehrsmitteln in ganz Südtirol.

Nach Vorweis der VinschgauCard erhalten Sie zudem Ermäßigungen bei Seilbahnen, Museen und Freizeiteinrichtungen.

**Highlight:** Als ganz besonderes Highlight ermöglicht Ihnen die VinschgauCard an 10 ausgewählten Attraktionen im gesamten Vinschgau exklusive Zusatzleistungen, die ausschließlich Inhabern der VinschgauCard vorbehalten sind.

Wir händigen Ihnen die VinschgauCard am Tag Ihrer Anreise aus. Sie hat Gültigkeit für den gesamten Aufenthalt in unserem Haus und ist nicht übertragbar.

Mit der VinschgauCard können Sie folgende Leistungen nutzen:

- die Vinschger Bahn und alle anderen Regionalzüge in Südtirol und bis nach Trient (im Fahrplan mit einem R gekennzeichnet)
- die Stadt- und Überlandbusse (Citybusse)
- eine Hin- und Rückfahrt mit dem PostAuto Schweiz von Mals nach Müstair (CH)
- die Seilbahnen: Ritten, Meransen, Jenesien, Mölten und Vöran
- die Trambahn Ritten und die Standseilbahn auf die Mendel
- Ermäßigungen von mindestens 10% bei verschiedenen Einrichtungen: Seilbahnen, Museen, Schwimmbäder usw.
- Zugang zu exklusiven Leistungen, welche 10 ausgewählte Attraktionen den Inhabern der VinschgauCard gegen Bezahlung zur Verfügung stellen.

Weitere Informationen zur VinschgauCard  
[www.vinschgaucard.net](http://www.vinschgaucard.net)

## VenostaCard

Scoprire risparmiando e senza limiti la Val Venosta e tutto l'Alto Adige

Dalla stagione estiva riceverà da noi la VenostaCard. Questa vi permetterà di utilizzare gratuitamente il treno della Val Venosta e tutti gli altri mezzi pubblici dell'Alto Adige.

Presentando la VenostaCard otterrete inoltre sconti per l'utilizzo delle funivie e per l'entrata nei musei e nei parchi di divertimento o sportivi.

**Highlight:** Un pregio particolare della VenostaCard è che questa permette di utilizzare servizi aggiuntivi, riservati unicamente ai possessori di VenostaCard, in dieci siti selezionati, musei castelli et al. in tutta la Val Venosta.

Vi consegneremo la VenostaCard al vostro arrivo. È valida per tutto il periodo del vostro soggiorno nel nostro esercizio e non è trasferibile.

La VenostaCard da diritto all'utilizzo dei seguenti servizi:

- il treno della Val Venosta e tutti gli altri treni regionali in Alto Adige e fino a Trento (nell'orario questi treni sono contrassegnati con R)
- gli autobus cittadini e i pullman regionali (Citybus)
- andata e ritorno con il pullman PostAuto Schweiz da Malles a Monastero (CH)
- le funivie del Renon, di Maranza, di S. Genesio, di Meltina e di Verano
- il trenino del Renon e la funicolare della Mendola
- sconti del 10% e più per l'entrata nei musei, nelle piscine et al. e per l'utilizzo di altre funivie
- l'accesso a servizi esclusivi, che dieci siti selezionati, musei castelli et al., metteranno a disposizione a pagamento ai possessori della VenostaCard

Più informazioni sulla VenostaCard su  
[www.venostacard.net](http://www.venostacard.net)

## Venosta Valley Card

When visiting the Venosta Valley and South Tyrol, be sure to take advantage of our new cost-saving offer!

The new Venosta Valley Card will be issued to our guests as from summer. It will enable free utilization of the Venosta Valley train as well as all other types of public transport throughout South Tyrol.

By simply showing your Venosta Valley Card, you'll also receive various discounts such as on cable-car rides, museums and recreational facilities.

**Highlight:** A special advantage of the Venosta Valley Card is that it permits access to extra services for the exclusive use of cardholders in ten selected sites throughout the Venosta Valley.

The Venosta Valley Card will be handed to you upon your arrival and will be valid for the duration of your entire stay. Please note that the Venosta Valley Card is not transferable.

With the Venosta Valley Card, you'll be entitled to utilize the following services free of charge:

- Regional trains throughout the South Tyrol as well as to Trent (marked on the railway timetable with an R symbol)
- City (urban) and intercity buses
- Round-trip rides on the Swiss Post bus, from Malles/Mals to Müstair, Switzerland (CH)
- Renon, Maranza, San Genesio, Meltina and Verano cable cars
- Renon tramway and the funicular to the Mendola
- Reductions of at least 10% on tickets across a number of facilities, such as: cable cars, museums, swimming pools, etc.
- Exclusive services (subject to charges) at 10 selected sites such as museums, castles, etc. to card holders.

More information about the Venosta Valley Card on  
[www.venostacard.net](http://www.venostacard.net)

### Ortstaxe ab 1. Januar 2014

Seit 1. Januar 2014 ist in Südtirol die Ortstaxe zu bezahlen.

Die Einnahmen aus der Ortstaxe werden für den Ausbau und die Erhaltung von Infrastrukturen und Dienstleistungen, sowie für die Organisation von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen eingesetzt.

Die Ortstaxe wird pro Gast und Nächtigung von den Beherbergungsbetrieben eingehoben. Die Höhe dieser kommunalen Abgabe richtet sich nach der Kategorie des Betriebes. Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren sind von der Abgabe befreit.

Die Ortstaxe wird bei Abreise fällig und ist in der Rechnung gesondert ausgewiesen.

Die Ortstaxe beträgt im Jahr 2017 zwischen Euro 0,70 und Euro 1,30 pro Gast (ab 14 Jahren) und Nächtigung. Ab 2018 beträgt die Ortstaxe zwischen Euro 0,85 und Euro 1,60 pro Gast (ab 14 Jahren) und Nächtigung.

### Imposta di soggiorno a partire dal 1° gennaio 2014

A partire dal 1 gennaio 2014 verrà introdotta in Alto Adige/Südtirol, l'imposta di soggiorno.

Le entrate generate dall'imposta di soggiorno verranno impiegate sia per la costruzione ed il mantenimento di infrastrutture e servizi, sia per l'organizzazione di manifestazioni sportive e culturali.

L'imposta di soggiorno, determinata per persona e per pernottamento, viene riscossa dalle strutture ricettive. L'ammontare della suddetta imposta viene determinato in base alla categoria di struttura ricettiva.

Sono esenti dall'imposta bambini ed adolescenti sotto i 14 anni.

L'imposta di soggiorno viene pagata al momento della partenza ed è riportata sulla fattura del soggiorno in struttura, con una voce a sé stante. La tassa di soggiorno per l'anno 2017 è fissata tra Euro 0,70 e Euro 1,30 per ospite (a partire dai 14 anni) e pernottamento. Per l'anno 2018 è fissata tra Euro 0,85 e Euro 1,60 per ospite (a partire dai 14 anni) e pernottamento.

### Local tax starting from 1 January 2014

Beginning on 1 January 2014, a local tax will be introduced in South Tyrol/Südtirol. The revenue from this local tax will be used for the expansion and maintenance of infrastructure and services, as well as for the organization of cultural and sports events.

The local tax will be levied at all lodging establishments, on a per-guest and per-overnight-stay basis. The amount is contingent upon the category of the establishment. Children and adolescents under 14 years of age are exempt from levy.

The local tax is payable upon departure and is listed separately on the invoice.

In 2017, the local tax will total between EUR 0.70 and 1.30 for each guest (14 years of age and over) per overnight stay.

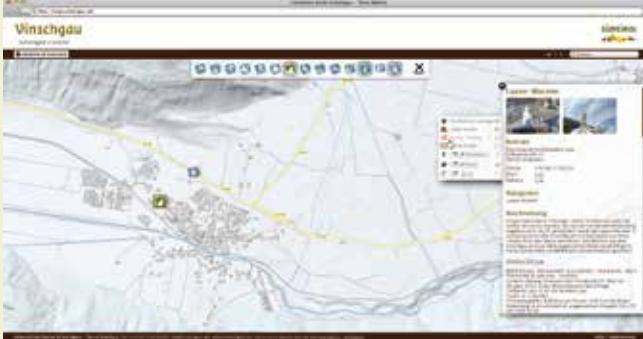
In 2018, the local tax will total between EUR 0.85 and 1.60 for each guest (14 years of age and over) per overnight stay.



**Tipps für Ihre Urlaubsplanung:**  
Alle Wanderungen, Radwege, Sehenswürdigkeiten, Ski- und Langlaufgebiete auf einen Blick.  
Mit der interaktiven Karte "Vinschgau - Terra Raetica" immer auf der richtigen Spur.

**Consigli per pianificare la vostra vacanza:**  
Panoramica di tutte le escursioni, le piste ciclabili, i luoghi da visitare, le aree sciistiche per discesa e fondo. Con la carta interattiva ValVenosta - Terra Raetica siete sempre sulla via giusta.

**Tips for planning your holiday:**  
All walking tours, cycling trails, places of interest, skiing and cross-country ski areas at a glance.  
With the interactive map of Venosta Valley - Terra Raetica you are always on the right track.



**ANREISE** Infos zur Anreise mit PKW, Bus, Bahn und Flugzeug finden Sie unter [www.prad.info](http://www.prad.info)

**ARRIVARE** Informazioni per l'arrivo in auto, treno, autobus e aereo, visita il sito [www.prato-allo-stelvio.it](http://www.prato-allo-stelvio.it)

**GETTING HERE** Information for arrival by car, train, bus and plane can be found under [www.prato-allo-stelvio.it](http://www.prato-allo-stelvio.it)

**HINWEIS**  
Dieser Katalog erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Er enthält lediglich Mitgliedsbetriebe unseres Tourismusvereins. Änderungen vorbehalten.  
Alle Angaben vorbehaltlich Druckfehler. Alle Angaben ohne Gewähr.

**NOTA**  
Questo catalogo non ha pretese di completezza.  
Contiene esclusivamente gli esercizi membri della nostra associazione turistica. Con riserva di modifiche e errori di stampa.  
Tutte le indicazioni sono fornite senza garanzia.

**PLEASE NOTE**  
This brochure is not exhaustive. It only contains members of our tourism association. It may be subject to change, and the information contained may be subject to misprints.  
No responsibility is taken for the correctness of the information provided.

**PREISE**  
Für Aufenthalte von ein bis drei Nächten, bei Feiertagen/ Wochenenden, für Einzelzimmer, für Suite, für Hunde u.ä. können Zuschläge berechnet werden. Die Minimum und Maximum-Preise beziehen sich auf Saisonszeiten (Hoch- oder Nebensaison), Lage, Größe und Ausstattung der Zimmer.

**PREZZI**  
Possono essere previsti supplementi per soggiorni brevi da 1 a 3 notti, nei weekend e nei festivi, per camere singole, suite, la sistemazione di cani ecc.  
I prezzi minimi e massimi si basano sui periodi di stagione (alta o bassa), la posizione, la grandezza e l'arredamento delle camere.

**PRICES**  
For stays of one to three nights, on public holidays and at weekends, for single rooms, suites, dogs etc. supplements may be charged.  
The minimum and maximum prices are based on the season (main season or low season), location, size and equipment of the rooms.

Preis in Euro,  
pro Person und Tag  
**Prezzo** in Euro,  
a persona e giorno  
**Price** in Euro,  
per person and day

Preis in Euro,  
pro Appartement und Tag  
**Prezzo** in Euro,  
per appartamento e giorno  
**Price** in Euro,  
per apartment and day

Preis in Euro,  
pro Stellplatz und Tag  
**Prezzo** in Euro,  
per piazzola e giorno  
**Price** in Euro,  
per pitch and day

ZF Zimmer mit Frühstück  
ZF pernott. e prima colazione  
Halbpension  
HP mezza pensione  
half board  
3/4 Pension  
3/4 pensione  
3/4 board  
Vollpension  
VP pensione completa  
full board

**Appartement**  
für 2 Personen  
2 Pers per 2 persone  
+ Pers jede weitere Person  
+ Pers ogni persona in più  
Endreinigung  
pulizia finale  
final cleaning

|  | 2 Pers für 2 Personen<br>per 2 persone<br>for 2 persons         | 2 Pers für 2 Personen<br>per 2 persone<br>for 2 persons         | 2 Pers für 2 Personen<br>per 2 persone<br>for 2 persons         |
|--|---|---|---|
|  | jede weitere Person<br>ogni persona in più<br>every person more | jede weitere Person<br>ogni persona in più<br>every person more | jede weitere Person<br>ogni persona in più<br>every person more |
|  | Strom corrente electricity                                      | Strom corrente electricity                                      | Endreinigung<br>pulizia finale<br>final cleaning                |

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
|  | Luxussuiten<br>Suite di lusso<br>Luxury suite  |  | Bar   |
|  | Zimmer mit Bad/Dusche<br>Camera con bagno/doccia<br>Room with bath/shower                        |  | Restaurant<br>Ristorante<br>Restaurant  |
|  | Etagenbad/-dusche<br>Bagno/doccia al piano<br>Bath/shower on the floor                           |  | Diätküche<br>Cucina dietetica<br>Dietary preparations   |
|  | Schlaf-/Wohnraum getrennt<br>Camera da letto/soggiorno separati<br>Separate bed- and living room |  | Vollwertkost/Bio kost<br>Cucina integrale<br>Wholemeal food   |
|  | Wäsche vorhanden<br>Biancheria disponibile<br>Linen provided                                     |  | Freischwimmbad<br>Piscina<br>Swimming pool  |
|  | Brötchenservice<br>Servizio panini freschi<br>Fresh bread delivery service                       |  | Geheiztes Freibad<br>Piscina riscaldata<br>Heated swimming pool                                     |
|  | Geschirr vorhanden<br>Stoviglie disponibili<br>Crockery provided                                 |  | Hallenbad<br>Piscina coperta<br>Indoor swimming pool  |
|  | Spülmaschine<br>Lavastoviglie<br>Dish-washer   |  | Solarium<br>Solarium<br>Solarium  |
|  | Kochnische/Küchenbenützung<br>Angolo cottura/uso cucina<br>Kitchenette/use of the kitchen        |  | Fitnessraum<br>Palestra<br>Small gym  |
|  | Mikrowellenherd<br>Forno a microonde<br>Microwave oven   |  | Hot-Whirl-Pool<br>Jacuzzi<br>Sauna  |
|  | Fernseher im Zimmer<br>TV in camera<br>Room with TV  |  | Dampfsauna<br>Sauna a vapore<br>Steam bath  |
|  | Frigobar im Zimmer<br>Camera con frigobar<br>Room with bar                                       |  | Massage<br>Massaggi<br>Massages   |
|  | Safe im Zimmer<br>Cassaforte in camera<br>Room with safe   |  | Beautycenter<br>Centro benessere<br>Beauty-farm   |
|  | Waschmaschine<br>Lavatrice<br>Washing machine  |  | Liegewiese<br>Prato<br>Lawn   |
|  | Internetanschluss<br>Allacciamento internet in camera<br>Room with internet connection           |  | Kinderspielplatz<br>Campo giochi per bambini<br>Children's playground                               |
|  | Wireless LAN   |  | Kinderspielzimmer<br>Sala giochi per bambini<br>Children's playroom                                 |
|  | Kreditkarte<br>Carta di credito<br>Credit card   |  | Grillmöglichkeit/Barbecue<br>Possibilità di grigliata<br>BBQ site                                   |
|  | Zugänglich für Rollstuhlfahrer<br>Accessibile per disabili<br>Accessible to wheelchairs          |  | Obstanbau<br>Frutticoltura<br>Fruit growing   |
|  | Fahrtuhl<br>Ascensore<br>Lift  |  | Viehzucht<br>Allevamento<br>Animal husbandry  |
|  | Raucherraum<br>Saletta fumatori<br>Smoking room  |  | Dätküche<br>Cucina dietetica<br>Healthy cooking   |
|  | Konferenzräume<br>Sala conferenza<br>Conference room   |  | Vollwert/Bio<br>Integrale/Bio<br>Whole-wheat/Organic  |
|  | (Ski)bus   |  | laktosefreie Menüs auf Anfrage<br>Menù senza lattosio su richiesta<br>Lactose-free menus on request |
|  | Parkplatz<br>Parcheggio<br>Car park  |  | glutenfreie Menüs auf Anfrage<br>Menù senza glutine su richiesta<br>Gluten-free menus on request    |
|  | Garage   |  | vegetarische Menüs<br>Menù vegetariani<br>Vegetarian menus  |
|  | Überdachter Parkplatz<br>Parcheggio coperto<br>Covered car park                                  |  | Appartement/Ferienwohnung<br>Appartamenti di vacanza<br>Holiday homes                               |
|  | Skiraum<br>Deposito sci<br>Ski room  |  | Zimmer<br>Camere<br>Rooms   |
|  | Abstellraum Fahrräder<br>deposito bici<br>Bicycles storeroom                                     |  | Stellplätze<br>Piazzole<br>Pitches on the camping area  |
|  | Werkzeug im Haus<br>attrezzi in casa<br>Tool in the house  |  | Caravan   |
|  | Fahrradverleih im Haus<br>Noleggio biciclette<br>Bike for rent                                   |  | Bungalow  |
|  | Stromanschluss für Caravan<br>Attacco corrente per caravan<br>Electricity hook-up for caravans   |  | Informationsbüro<br>Ufficio informazioni<br>Tourist Info  |
|  | Hunde erlaubt<br>Cani ammessi<br>Dogs allowed  |  | Bahnhof<br>Stazione<br>Train-Station  |
|  | Hunde nicht erlaubt<br>Cani non ammessi<br>Dogs not allowed                                      |  |   |

#### PARTNERBETRIEB/AZIENDA PARTNER/BUSINESS PARTNER





**Raiffeisen**

Raiffeisenkasse Prad-Taufers  
Cassa Raiffeisen Prato-Tubre

rk.prad-taufers@raiffeisen.it  
[www.raiffeisen.it/prad-taufers](http://www.raiffeisen.it/prad-taufers)

